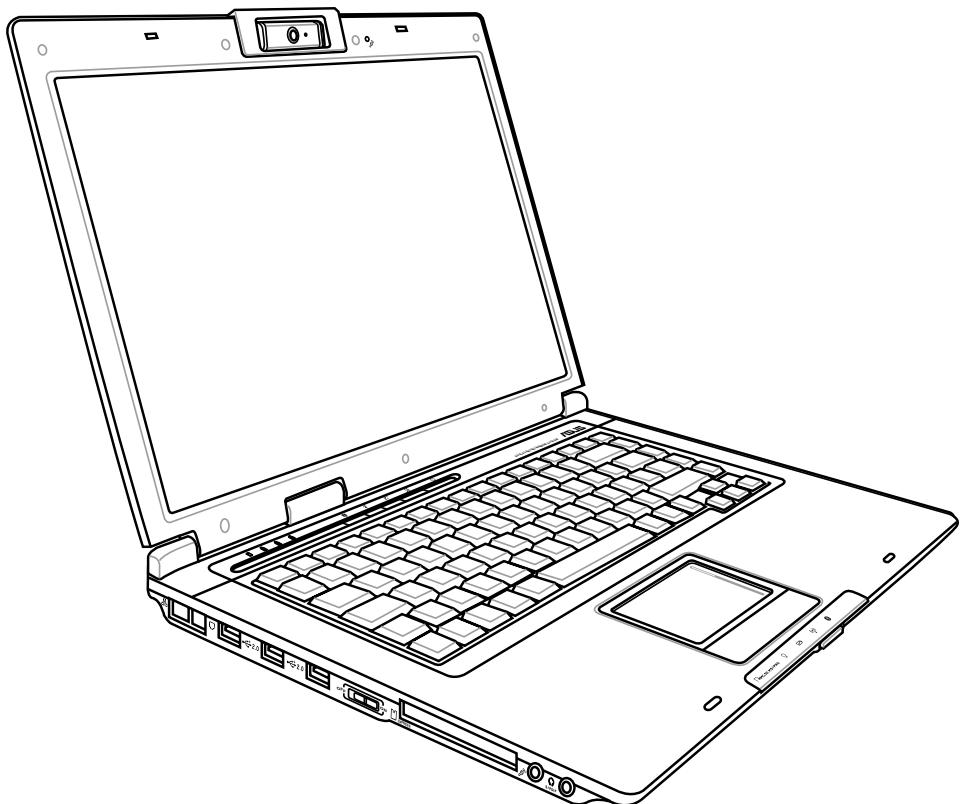


Bærbar PC

Hardware Brugervejledning



Indholdsfortegnelse

1. Introduktion til Bærbar PC

Om denne brugervejledning	6
Noter for denne manual	6
Sikkerhedsforskrifter.....	7
Forholdsregler under transport.....	8
Forberedelse af Bærbar PC	9

2. Kend delene

Topside	12
Bund	14
Venstre side.....	16
Højre side	18
Bagside.....	19
Forside.....	20

3. Kom godt i gang

Strømforsyning	22
Brug AC Strømforsyning	22
Brug Batteri.....	23
Vedligeholdelse af batteri.....	23
TÆND for din Bærbare PC	24
Selvtest under opstart (POST).....	24
Kontroller strømmen på batteriet	25
Opladning af batteri	25
Restart eller Genstart.....	26
NEDLUKNING	26
Specielle tastaturl faciliteter.....	27
Farvede genvejstaster	27
Microsoft Windows™ Taster	29
Tastatur som numerisk tastatur	29
Tastatur som cursor	29
Kontakter og statusindikatorer.....	30
Kontakter	30
Status indikatorer.....	32
Multimedie betjeningsknapper (på udvalgte modeller)	33

4. Brug din Bærbare PC

Operativsystem.....	36
Support Software	36
Automatisk deaktivering af berøringskontakt (på udvalgte modeller)	36
Berøringsplade	37
Brug af berøringsplade	37
Illustrationer for brug af berøringsplade	38
Vedligeholdelse af berøringspladen.....	39
Lagringsenheder.....	40
Ekspansionskort	40
Optisk drev.....	41
Læser til Flash hukommelseskort	43
Harddisk drev.....	43
Tilslutninger	44
Modem forbindelse (på udvalgte modeller)	44
Netværksforbindelse	45
Trådløs LAN forbindelse (på udvalgte modeller)	46
Bluetooth trådløs forbindelse (på udvalgte modeller)	47
Betroet platform-modul (TPM) (på udvalgte modeller)	48
Strømsparemodus	49
Fuldstrøm modus & maksimale præstationer	49
ACPI.....	49
Dvalemodus	49
Strømbesparelse	49
Strømbesparelse opsummering.....	50
Termisk strømkontrol.....	50
Stand by og dvale	51

Appendiks

Supplerende tilbehør	54
Supplerende forbindelser	55
Ordliste	56
Deklarationer og sikkerhedserklæring	60
Internt modem kompatibilitet	61
Bærbare PC Information.....	70

Indhold

1. Introduktion til Bærbar PC

Om denne brugervejledning

Noter for denne manual

Sikkerhedsforskrifter

Forberedelse af Bærbar PC

Om denne brugervejledning

Du læser brugervejledningen til en bærbar PC. Denne brugervejledning leverer information om de forskellige komponenter i bærbar PC og, hvordan man bruger dem. Det følgende er hovedafsnit i denne brugervejledning:



1. Introduktion til Bærbar PC

Introducerer dig til Bærbar PC og denne brugervejledning.

2. Kend delene

Giver dig information om Notebooks PC komponenter.

3. Kom godt i gang

Giver dig information om at komme i gang med Bærbar PC.

4. Brug af Bærbar PC

Giver dig information om brugen af Bærbar PC's komponenter.

5. Appendiks

Introducerer dig til ekstra tilbehør og giver yderligere information.

Noter for denne manual

Nogle få noter og advarsler skrevet med fed skift bliver brugt hele vejen igennem denne manual, som du skal være opmærksom på, for at kunne fuldføre bestemte opgaver sikkert og fuldstændigt. Disse noter har forskellig grad af betydning, som beskrevet nedenfor:



BEMÆRK: Tips og information for specielle situationer.



TIP: Tips og nyttig information for at fuldføre opgaver.



VIGTIGT! Vital information, som skal følges for at forhindre skader på data, komponenter eller personer.



ADVARSEL! Vigtig information, som skal følges for sikker betjening.



< > Tekst, der er placeret i < > eller [] repræsenterer en tast på tastaturet; indtast ikke [] tegnene < > eller [] eller de tilhørende bogstaver.

Sikkerhedsforskrifter

De følgende sikkerhedsforskrifter vil forøge levetiden for Bærbar PC. Følg alle forholdsregler og instruktioner. Undtaget som beskrevet i denne manual, overlad al service til kvalificeret personale. Brug ikke ødelagte netledninger, tilbehør eller andre perifere enheder. Brug ikke stærke opløsningsmidler, som fortynder, benzen eller andre kemikalier på eller tæt på overfladerne.



VIGTIGT! Frakobl AC strømmen og fjern batteripakkerne før rengøring. Aftør din Bærbar PC med en ren cellulose svamp, eller et vaskeskind fugtet med en oplosning af ikke-ætsende sæbe og nogle få dråber varmt vand og fjern ekstra fugtighed med en tør klud.



PLACER DEN IKKE på ujævne eller ustabile overflader. Indlever til service hvis kabinetet er blevet beskadiget.



Berør og tryk **IKKE** på skærmpanelet. Placer den ikke sammen med små genstande, som kan ridse eller komme ind i den bærbare PC.



Udsæt den **IKKE** for snavsede eller støvede omgivelser. Brug den **IKKE** under gas lækager.



For at undgå ubehag eller skade på grund af varmeudvikling, må Notebook PC **IKKE** anbringes på dit skød eller andre steder på kroppen.



SIKKER TEMPERATURER: Denne bærbare PC må kun bruges i omgivelser med temperaturer på mellem 5 °C (41 °F) og 35 °C (95 °F).



Smid **IKKE** Notebook PC ud med husholdningsaffaldet. Tjek de lokale regler for bortskaffelse af elektroniske produkter.



Placer eller tab **IKKE** objekter på overfladen og prop ikke fremmedlegemer ind i den bærbare PC.



Udsæt den **IKKE** for stærke magnetiske eller elektriske felter.



Udsæt den **IKKE** for eller tæt ved væsker, regn eller fugt. Brug **IKKE** et modem under en elektrisk storm.



Advarsel vedrørende batterisikkerhed:
Kast **IKKE** batteriet på åben ild.
Kortslut **IKKE** kontakterne.
Skil **IKKE** batteriet ad.



El-tilførsel: Tjek på mærkaten i bunden af Notebook PC, at din adapter passer med el-tilførslen.



Tildæk **IKKE** en tændt Notebook PC med noget, der reducerer luftcirkulationen, f.eks. en bæretaske.



Forholdsregler under transport

For at forberede din Bærbar PC for transport, skal du SLUKKE for den og fjerne alt ekstra tilbehør for at forhindre skader på stikkene. Harddiskens læsehoved trækker sig væk, når der SLUKKES for strømmen for at forhindre ridser på harddiskens overflade under transport. Derfor må du ikke transportere din Bærbar PC, mens den stadig er TÆNDT. Luk skærmpanelet og kontroller, at det er lukket sikkert for at beskytte tastaturet og skærmen.



VIGTIGT! Overfladen bliver hurtig falmet, hvis den ikke behandles ordentligt. Pas på ikke at gnide på eller skrabe Notebook PC overfladerne.

Beskyttelse af din Bærbar PC

Du kan købe en bæretakse (ekstraudstyr), som beskytter mod snavs, vand, stød og ridser.



Opladning af batterier

Hvis du ønsker at bruge batteristrøm, skal du forvisse dig om, at du har opladet batteripakken fuldt sammen med eventuelle ekstra batteripakker, før du tager på lange rejser. Husk at strømforsyningen oplader batteripakken så længe den er tilsluttet til computeren og en AC strømkilde. Tænk på at det tager meget længere tid at oplade en batteripakke, når du bruger din Bærbar PC.



Forholdsregler i fly

Kontakt dit luftfartsselskab hvis du ønsker at anvende din Bærbar PC på flyet. De fleste luftfartsselskaber vil have restriktioner for brug af elektroniske apparater. De fleste luftfartsselskaber vil kun tillade brug af elektronik imellem og ikke under letning og landing.

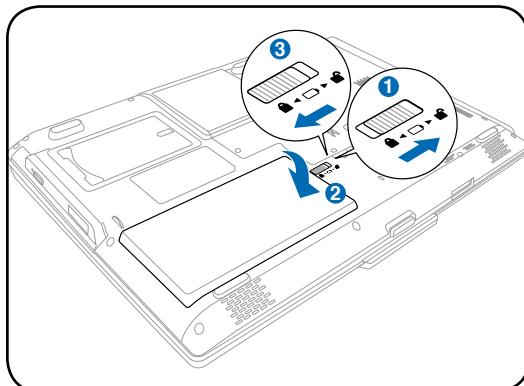


VIGTIGT! Der findes tre hovedtyper af sikkerhedsudstyr i lufthavne: Røntgenmaskiner (bruges til ting der er placeret på et rullende bånd), magnetiske detektorer (bruges på folk, der vandrer igennem sikkerhedskontrollen), magnetiske wands (håndholdt udstyr, der bruges på mennesker og individuelle ting). Du kan sende din Bærbar PC og disketter gennem lufthavnernes røntgenmaskiner. Imidlertid kan det ikke anbefales, at du sender din Bærbar PC eller disketter gennem lufthavnens magnetiske detektorer, eller udsætter dem for magnetiske udstråling.

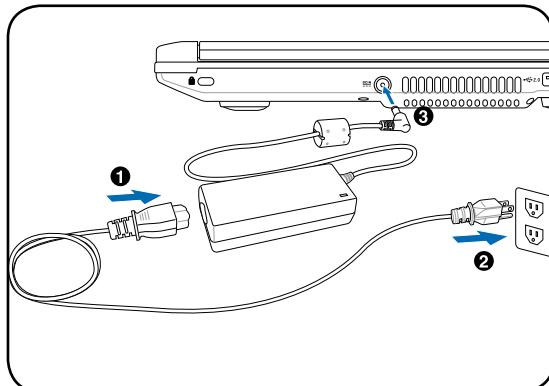
Forberedelse af Bærbar PC

Dette er kun hurtige instruktioner for brug af din Bærbare PC. Læs de senere sider for detaljeret information om, hvordan du bruger din Bærbare PC.

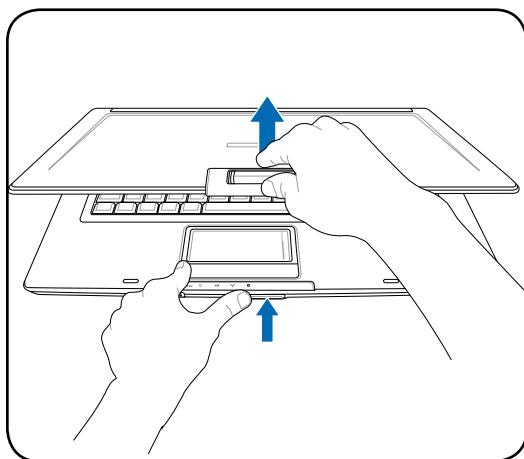
1. Installation af batteripakke



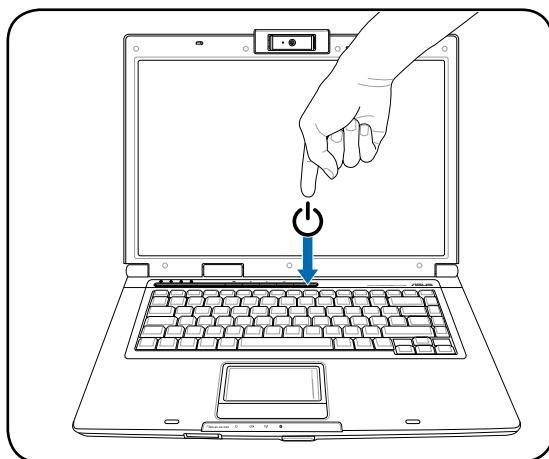
2. Forbind AC strømforsyningen



3. Åben skærmpanelet



4. TÆND for din Bærbare PC



VIGTIGT! Under åbning, må du ikke trykke skærmpanelet ned i bordet, ellers kan hængslerne knække! Løft aldrig din Bærbare PC i skærmpanelet!

Tryk på afbryderknappen og udløs.

(I Windows XP, kan denne knap også bruges til sikker SLUKNING af din Bærbare PC.)

1 Introduktion til Bærbar PC

2. Kend delene

Notebook PC's basissider



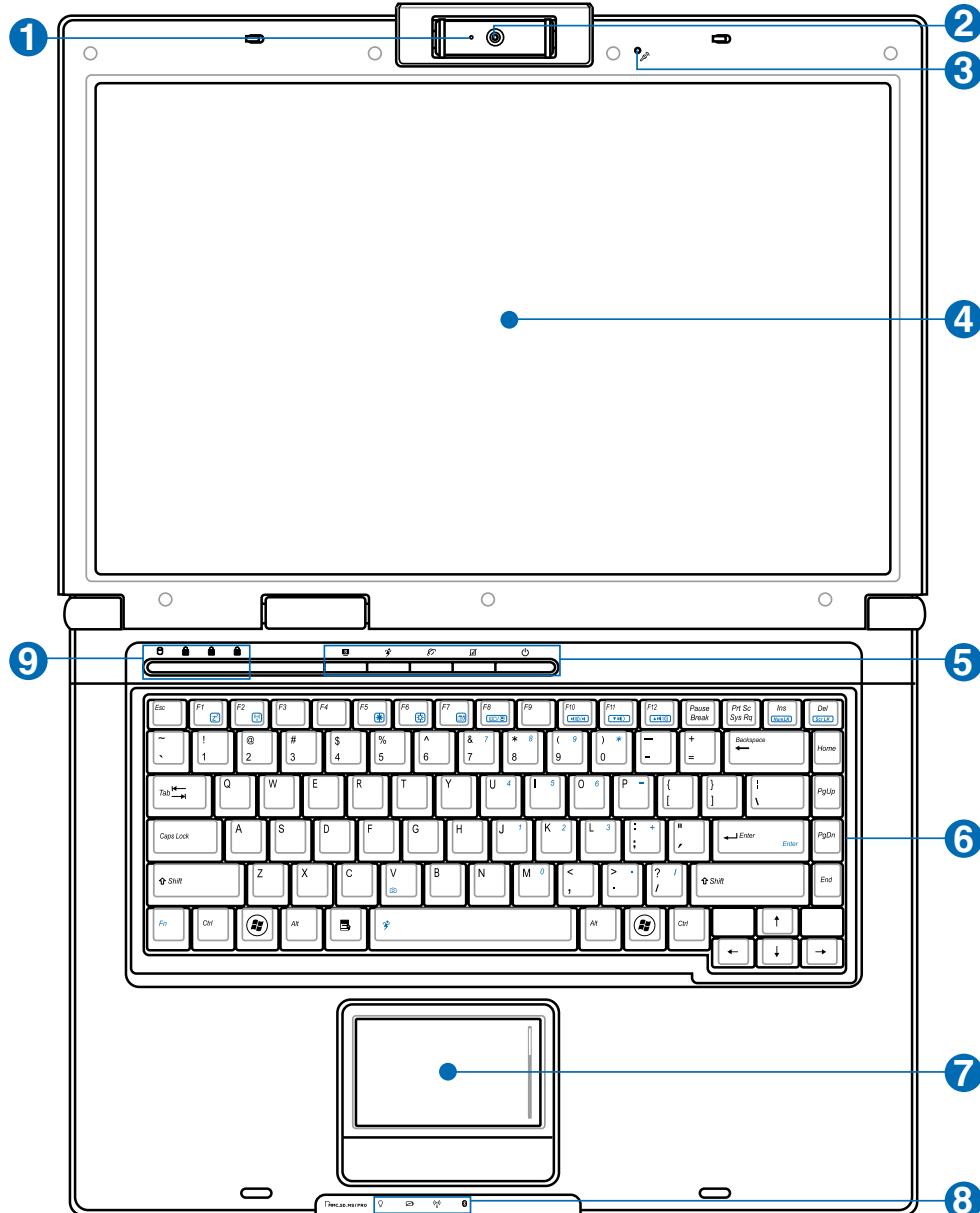
BEMÆRK: Billeder og ikoner i denne brugsanvisning tjener kun kunstneriske formål og er ikke udtryk for, hvad der rent faktisk anvendes i selve produktet.

Topside

Se nedentstående diagram med hensyn til komponenterne på denne side af Notebook PC.



BEMÆRK: Tastaturets udformning afhænger af område.



1  **Kameraindikator**

Kameraindikatoren viser, hvornår det indbyggede kamera er aktiveret. Kameraet kan aktiveres automatisk med understøttet software.

**2**  **Flerpositions-kamera (på udvalgte modeller)**

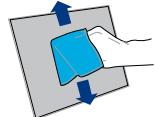
Det indbyggede kamera tillader fotografering og videooptagelse. Kan bruges til videokonferencer og andre interaktive anvendelser. **ADVARSEL:** Kameraet kan indstilles til at vende forlæns eller baglæns, men kan kun flyttes via bunden. Drej ikke kameraet mere end 35 grader opad.

**3**  **Mikrofon (Indbygget)**

Den indbyggede mono mikrofon kan bruges til videokonferencer, stemmeoptagelser, eller simple lydoptagelser.

**4**  **Skærm**

Funktionerne for skærmpanelet er de samme som for en stationær computer. Din Bærbare PC bruger en aktiv matrix TFT LCD, som giver et fortræffeligt billede, som det der findes på en stationær skærm. Til forskel fra stationære skærme, producerer LCD paneler ikke nogen stråling eller flimmer, så de er mere behagelige for øjnene. Brug en blød klud uden kemikalier (brug almindelig vand hvis det er nødvendig) for at rense skærmen.

**5**  **Genvejstaster**

Genvejstaster tillader dig at åbne ofte brugte programmer med et enkelt tryk på en tast. Detaljerne er beskrevet i kapitel 3.

**6**  **Tastatur**

Tastaturet i fuld størrelse indeholder taster med en komfortabel nedtrykning (dybde med hvilken tasterne kan trykkes ned) og håndledsstøtte for begge hænder. To Windows™ funktionstaster findes tilgængelig for at hjælpe med let navigation i Windows™ styresystem.

**7**  **Berøringsfelt og knapper**

Berøringsfeltet med dens knapper er et pegeredskab, der leverer de samme funktioner, som en desktop mus. En software kontrolleret scroll funktion er tilgængelig efter opsætning af den medfølgende berøringsplade for bekvem Windows eller Web integration.

**8**  **Status indikatorer (forside)**

Statusindikatorerne repræsenterer forskellige hardware/software tilstande. Oplysninger om indikatorerne findes i afsnit 3.

**9**  **Status indikatorer (top)**

Statusindikatorerne repræsenterer forskellige hardware/software tilstande. Oplysninger om indikatorerne findes i afsnit 3.

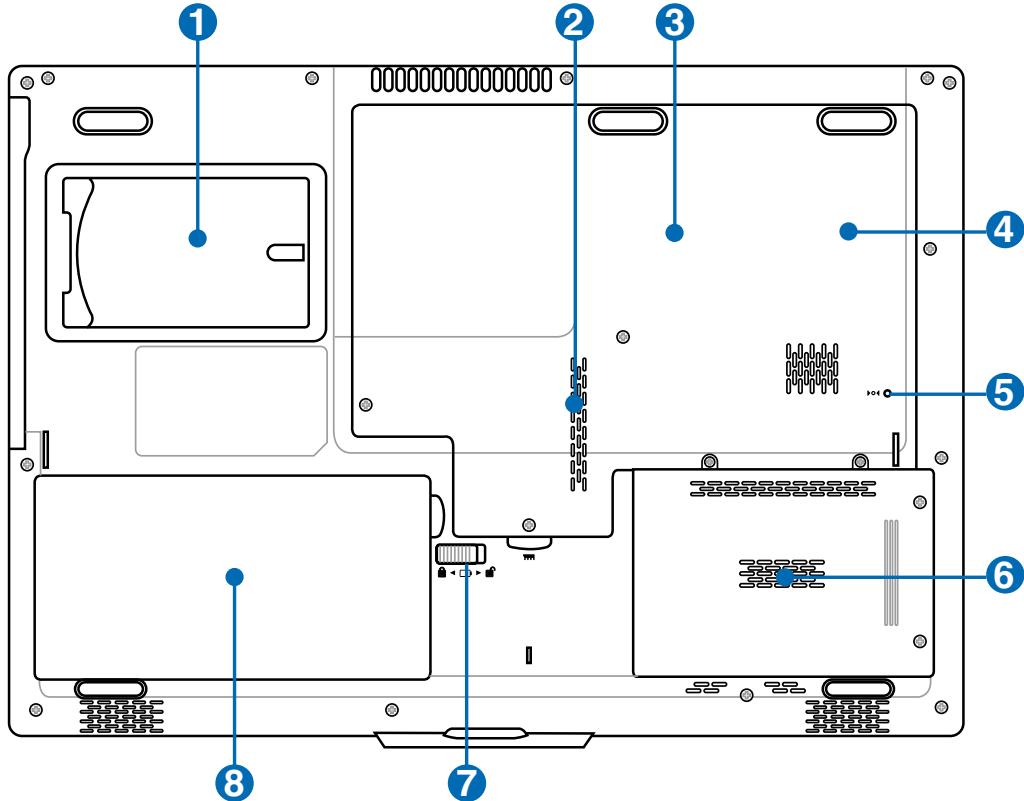


Bund

Se nedentstående diagram med hensyn til komponenterne på denne side af Notebook PC.



BEMÆRK: Bunden kan variere afhængigt af model.



ADVARSEL! Notebook PC's bund kan blive meget varm. Vær forsiktig med Notebook PC, når den er tændt eller lige har været tændt. Det er normalt med høje temperaturer under opladning eller arbejde. Brug den ikke på bløde overflader såsom senge eller sofaer, der kan blokere ventilationsåbningerne. **FOR AT UNDGÅ PERSONSKADE PÅ GRUND AF VARMEN, MÅ DU IKKE ANBRINGE NOTEBOOK PC I SKØDET ELLER ANDRE STEDER PÅ KROPPEN.**

1 Holder til navneskilt

Din Bærbare PC har en holder til et navneskilt, der er limet til bunden af din Bærbare PC, til at indeholde identifikationsinformation på brugerens side i tilfælde, hvor din Bærbare PC findes af andre.



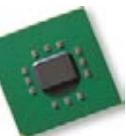
2 Rum til hukommelse (RAM)

Rummet til hukommelse leverer udvidelsesmuligheder for yderligere hukommelse. Yderligere hukommelse vil forøge præstationerne for programmerne ved at reducere adgangen til harddisken. BIOS'en opdager den størrelse hukommelse, der findes i systemet og konfigurerer CMOS i overensstemmelse hermed, under POST (Opstart) processen. Der er ikke behov for hardware eller software (inklusive BIOS) opsætning efter at hukommelsen er installeret. Besøg et autoriseret service center eller forhandler for information om opgradering af hukommelse på din Bærbare PC. Køb kun udvidelsesmoduler fra en autoriseret forhandler af denne Bærbare PC for at sikre maksimum kompatibilitet og levetid.



3 Centralenheds- (CPU-) rum

Nogle Bærbare PC modeller indeholder en sokkelbaseret processor design, der tillader opgradering til en hurtigere processor i fremtiden. Nogle modeller indeholder et ULV design for et mere kompakt design og kan ikke opgraderes. Besøg et autoriseret service center eller forhandler for information om opgraderinger.



ADVARSEL! Hvis slutbrugeren fjerner CPU'en eller harddisken vil det sætte garantien ud af kraft.

4 Trådløst LAN (WLAN) rum

WLAN er til installation af trådløst netværk kort med henblik på trådløs forbindelse til netværk eller andre trådløse netværksenheder.



5 Nedlukningsknap (Nødstop)

I tilfælde af at dit operativsystem ikke kan nedlukke eller restarte ordentligt, kan du trykke på nedlukningsknappen med en udrettet papirklip, for at nedlukke din Bærbare PC.



6 Rum til harddisk

Hardiskens sikring i dette rum. Opgradering af harddisk må kun udføres af autoriserede service centre eller forhandlere.



7 Batterilås - Fjeder

Den fjederbelastede batterilås bliver brugt til at holde batteriet sikkert på plads. Når batteriet er indsat, vil den låse automatisk. For at fjerne batteripakken, skal denne fjederlås holdes i ulåst position.



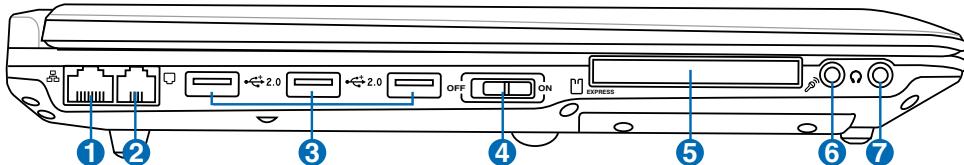
8 Batteripakke

Batterienheden oplades automatisk, når Notebook PC forbindes til en strømkilde, og fortsætter med at levere strøm, selvom forbindelsen til strømkilden afbrydes. Det tillader brug, når du flytter dig midlertidig imellem lokaliteter. Levetiden for batterierne varierer med brugstiden og af specifikationerne for denne Bærbare PC. Batterienheden kan ikke skilles ad. Den skal anskaffes som en enhed.



Venstre side

Se nedenstående diagram med hensyn til komponenterne på denne side af Notebook PC.



1 LAN Port

RJ-45 LAN port med 8 ben er større end RJ-11 modemport og understøtter et standard ethernetkabel for forbindelse til et lokalt netværk. Det indbyggede stik tillader bekvem brug uden yderligere adapttere.



2 Modem Port (på udvalgte modeller)

RJ-11 modemport med to ben er mindre end RJ-45 LAN port og understøtter standard telefonkabel. Det interne modem understøtter op til 56K V.90 overførsl. Det indbyggede stik tillader bekvem brug uden yderligere adapttere.



VIGTIGT! Det indbyggede modem understøtter ikke den spænding, der anvendes i digitale telefonsystemer. Forbind ikke modemporten til et digitalt telefonsystem, ellers kan der ske skader på din Bærbare PC.



3 USB Port (2.0/1.1)

Universal Serial Bus er kompatibel med USB 2.0 eller USB 1.1 enheder, såsom tastatur, pegeredskaber, kameraer, harddiske, printere og skannere, der er forbundet i serie på op til 12MBits/sek. (USB 1.1) og 480MBits/sek. (USB 2.0). Med USB kan mange enheder køre samtidigt på en enkelt computer med perifere enheder fungerende som ekstra tilslutningssteder og knudepunkter. USB understøtter hot-swapping af enheder, sådan at de fleste perifere enheder kan forbindes eller frakobles uden at genstarte computeren.



4 Trådløs kontakt

Aktiverer/deaktiverer den indbyggede, trådløse LAN og Bluetooth (udvalgte modeller). Når den er aktiveret, lyser indikatoren for trådløs tilstand. Windows-programmet skal indstilles før brugen.



5 Express kortslot

Der er et 26pin Express-card-indstik til understøttelse af et ExpressCard/34mm eller et ExpressCard/54mm ekspansionskort. Det nye interface er hurtigere ved at bruge en seriell bus, der understøtter USB 2.0 og PCI Ekspress i stedet for den langsomme parallelle bus, der bliver brugt i PC slottet. Ekspress kort er også mindre sammenlignet med PC kort. (Ikke kompatibelt med tidligere PCMCIA kort.)



6 Stik til mikrofon indgang

Mono mikrofon stiklet (1/8 tomme) kan bruges til at forbinde en ekstern mikrofon, eller for signaler fra audioanlæg. Brugen af dette stik afbryder automatisk den indbyggede mikrofon. Brug denne facilitet til videokonferencer, stemmeoptagelse, eller simple lydoptagelser.



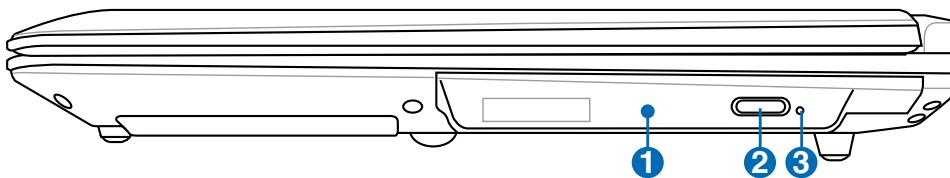
7 Udgangsstik til hovedtelefoner (Phone Out)

Stereo hovedtelefonstikket (1/8 tomme) bruges til at forbinde Bærbar PC audioudgangssignal til forstærker og højtalere eller hovedtelefoner. Brugen af dette stik afbryder automatisk de indbyggede højtalere.



Højre side

Se nedenstående diagram med hensyn til komponenterne på denne side af Notebook PC.



1 Optisk drev

Din Bærbare PC kommer i forskellige modeller med forskellige optiske drev. Det optiske drev i din Bærbare PC kan understøtte compact discs (CD) og/eller digital video diske (DVD) og kan have brænderkapacitet (R), eller genbrændingskapacitet (RW). Se markedsføring specifikationerne for detaljer på hver model.



2 Elektronisk udløsning af optisk drev

Det optiske drev har en elektronisk åbningsknap til at åbne skuffen. Du kan også åbne skuffen til det optiske drev gennem en softwareafspiller eller ved at højreklikke på det optiske drev i Windows™ "Min Computer."



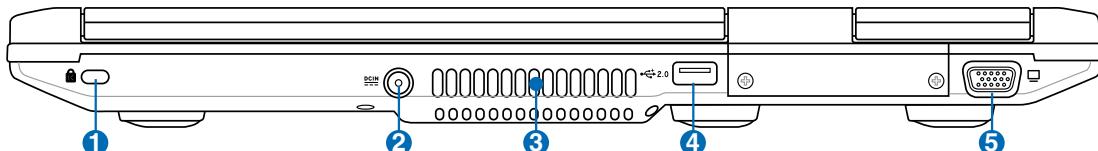
3 Nødudløsning af optisk drev (kan variere fra model til model)

Nødudløsningen bliver brugt til at åbne det optiske drev i de tilfælde hvor den elektroniske åbning ikke fungerer. Brug ikke nødudløsningen i stedet for den elektroniske udløsning.



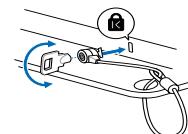
Bagside

Se nedenstående diagram med hensyn til komponenterne på denne side af Notebook PC.



1 Kensington® Lås

Kensington® lås tillader din Bærbare PC at blive fastlåst ved brug af Kensington® kompatible Bærbare PC sikkerhedsprodukter. Disse sikkerhedsprodukter inkluderer sædvanligvis et metalkabel og lås, der forhindrer at din Bærbare PC bliver fjernet fra et fast objekt. Nogle sikkerhedsprodukter kan også inkludere en bevægelsesdetektor, der udsender en alarm, når den bevæges.



2 Strøm (DC) indgang

Den medfølgende strømforsyning konverterer AC strøm til DC strøm til brug i dette stik. Strøm der leveres gennem dette stik leverer strøm til din Bærbare PC og oplader det interne batteri. For at forhindre skader på din Bærbare PC og batteripakke, skal du altid bruge den medfølgende strømforsyning. **ADVARSEL: KAN BLIVE MEGET VARM, NÅR DEN ER I BRUG. TILDÆK IKKE ADAPTEREN OG HOLD DEN VÆK FRA KROPSEN.**



3 Lufthuller

Lufthullerne tillader kold luft at komme ind i og varm luft at komme ud af din Bærbare PC.



VIGTIGT! Forvis dig om at papir, bøger, tøj, kabler eller andre objekter ikke blokerer nogen af lufthullerne, ellers kan der ske overophedning af din Bærbare PC.



4 USB Port (2.0/1.1)

Universal Serial Bus er kompatibel med USB 2.0 eller USB 1.1 enheder, såsom tastatur, pegeredskaber, kameraser, harddiske, printere og skannere, der er forbundet i serie på op til 12MBits/sek. (USB 1.1) og 480MBits/sek. (USB 2.0). Med USB kan mange enheder køre samtidigt på en enkelt computer med perifere enheder fungerende som ekstra tilslutningssteder og knudepunkter. USB understøtter hot-swapping af enheder, sådan at de fleste perifere enheder kan forbindes eller frakobles uden at genstarte computeren.



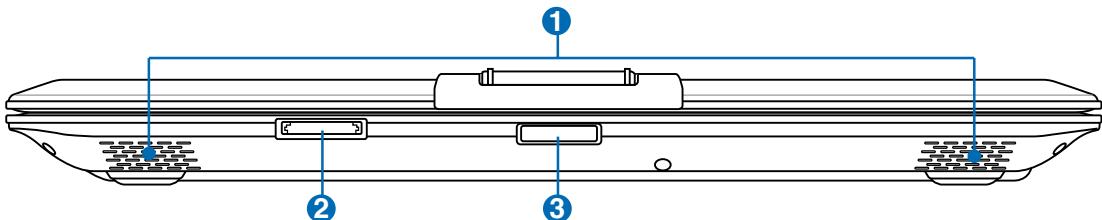
5 TV-Ud Port

TV-Ud port er et S-video stik, der tillader dig at sende skærbilledet på din Bærbare PC til et fjernsyn, eller videoprojektor. Du kan vælge mellem simultant eller enkelt skærm. Brug et S-video kabel (medfølger ikke) for højkvalitetsvisning, eller brug den medfølgende RCA til S-video adapter, for standard videoenheder. Denne port understøtter både NTSC og PAL formater.



Forside

Se nedentstående diagram med hensyn til komponenterne på denne side af Notebook PC.



1 Højtalersystem

Det indbyggede stereohøjtalersystem tillader dig at høre audio uden yderligere tilbehør. Multimedia lydsystemet indeholder en integreret digital audiokontroller, der producerer rig, livlig lyd (resultaterne bliver bedre med eksterne stereohovedtelefoner eller højtalere). Audiofaciliteterne er softwarekontrolleret.



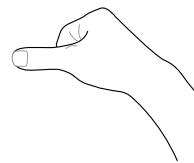
2 Slot til flashhukommelse

Normalt skal PCMCIA eller USB hukommelseskortlæsere købes separat for at bruge hukommelseskort fra enheder som digitale kameraer, MP3 afspillere, mobiltelefoner og PDA. Den Bærbare PC har en indbygget læser til hukommelseskort, som kan læse mange hukommelseskort som specificeret senere i denne manual. Den indbyggede hukommelseskortlæser er ikke bare bekvem, men også hurtigere end de fleste andre former for hukommelseskort, fordi den udnytter den høje båndbredde på PCI bussen.



3 Skærmpanel-knap

Tryk på skærmpanelknappen for at åbne skærmpanelet.



ADVARSEL! Når du åbner, må du ikke tvinge skærmpanelet ned mod bordet, idet hængslerne i så fald kan brække! Brug aldrig skærmpanelet til at løfte Notebook PC!

3. Kom godt i gang

Brug AC Strømforsyning

Brug Batteri

TÆND for din Bærbare PC

Kontroller strømmen på batteriet

Restart eller genstart

SLUK for din Bærbare PC

Specielle tastaturfaciliteter

Kontakter og statusindikatorer

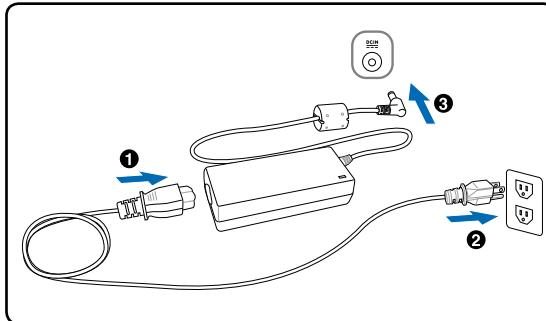
3 Kom godt i gang

Strømforsyning



Brug AC Strømforsyning

Strømforsyningen på din Bærbare PC består af to dele, strømforsyningen og batterisystemet. Strømforsyningen konverterer AC strøm fra en stikkontakt til DC strøm, der kræves af din Bærbare PC. Din Bærbare PC leveres med en universel AC-DC adapter. Dette betyder, at du kan forbinde netledningen til enhver 100V-120V, såvel som 220V-240V stikkontakt, uden brug af indstillingkontakter eller brug af strømkonvertere. Forskellige lande kan kræve, at der anvendes en adapter til at forbinde US-standard netledning til en anderledes standard. De fleste hoteller vil levere universelle stik for at understøtte forskellige netledninger, såvel som spaendinger. Det er altid bedst at spørge en erfaren rejsende om AC spaendinger, når der medtages strømadapttere til et andet land.



TIP: Du kan købe rejse kit for din Bærbare PC, der indeholder adaptere til strømforsyning og modem til næsten ethvert land.

Med AC netledningen forbundet til AC-DC konverteren, forbind AC netledningen til en stikkontakt (gerne med spidsbeskyttelse) og derefter forbindes DC stikket til din Bærbare PC. Forbind AC-DC adapteren til en AC stikkontakt først for at teste AC stikkontaktens spaending og AC-DC konverteren selv for kompatibilitetsproblemer, før forbindelse af DC ledningen til din Bærbare PC. El-indikatoren på adapteren (hvis monteret) lyser, hvis strømmen er inden for de accepterede styrker.



VIGTIGT! Der kan ske skader, hvis du bruger en anden adapter til strømforsyning til din Bærbare PC, eller bruger adapteren til din Bærbare PC til at forsyne andre elektriske enheder. Hvis der kommer røg, brændt lugt, eller ekstrem varme, fra AC-DC adapteren, søges service. Søg service, hvis du har mistanke om en fejlbehæftet AC-DC adapter. Du kan beskadige både din batteripakke og din Bærbare PC, med en fejlbehæftet AC-DC adapter.



BEMÆRK: Denne Bærbare PC kan blive leveret med enten to eller tre bens stikprop, afhængig af landet. Hvis der medfølger en tre benet stikprop, skal du anvende en jordet AC stikkontakt, eller bruge en ordentlig jordet adapter for at sikre sikker drift af din Bærbare PC.



ADVARSEL! ADAPTEREN KAN BLIVE MEGET VARM UNDER BRUGEN. DEN MÅ IKKE TILDÆKKES, OG HOLD DEN VÆK FRA KROPSEN.



Brug Batteri

Din Bærbare PC er designet til at arbejde med en udtagelig batteripakke. Batteripakken består af et sæt battericeller, der er sammenkoblet. En fuldt opladet batteripakke vil leve op adskillige timers levetid for batterierne, som kan udvides yderligere ved at bruge strømsparefunktionen, gennem BIOS opsætningen. Yderligere batteripakker er ekstraudstyr, og kan købes separat gennem en Bærbar PC forhandler.



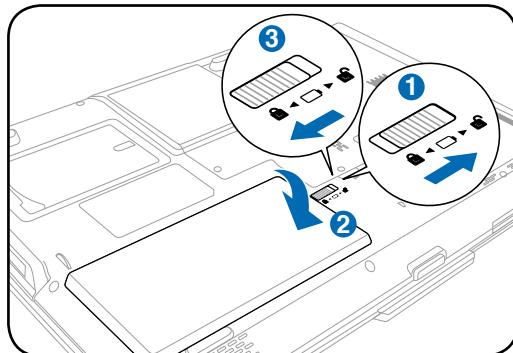
Installation og udtagelse af batteripakken

Din Bærbare PC kan have eller have måske ikke installeret dens batteripakke. Hvis din Bærbare PC ikke har batteripakken installeret, bruges følgende procedure til at installere batteripakken.

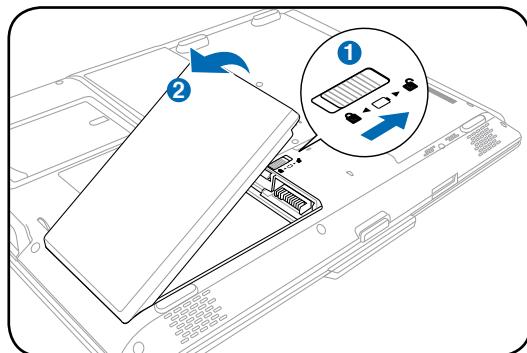


VIGTIGT! Forsøg aldrig på at fjerne batteripakken når din Bærbare PC er TÆNDT, eftersom dette kan resultere i tab af data.

Anbringelse af batterienheden:



Fjernelse af batterienheden:



VIGTIGT! Brug kun batteripakker og strømforsyninger, der følger med denne Bærbare PC, eller som er specielt godkendt af fabrikanten eller forhandler til brug med denne model, ellers kan der ske skader på din Bærbare PC.



Vedligeholdelse af batteri

Din Bærbare PC batteripakke har, ligesom alle andre opladelige batterier, en grænse for hvor mange gange, det kan oplades. Batterienhedens levetid afhænger af omgivelsernes temperatur, fugtighed samt, hvordan du bruger din Notebook PC. Det er et ideal, hvis batteriet bliver brugt i temperaturområder mellem 5 °C og 35 °C (41 °F og 95 °F). Du skal også være opmærksom på, at den interne temperatur i din Bærbare PC er højere end omgivelsestemperaturen. Enhver temperatur over eller under dette område vil forkorte levetiden for batteriet. Men i alle tilfælde vil batteriets levetid i længden blive nedsat og en ny batteripakke skal købes fra en autoriseret forhandler til din Bærbare PC. Fordi batterier også har en levetid på hylden, anbefales det ikke at købe ekstra til opbevaring.



ADVARSEL! Af sikkerhedshensyn må du IKKE kaste batteriet på åben ild, kortslutte kontakterne eller skille batteriet ad. Hvis batterienheden ikke fungerer korrekt, eller den er blevet beskadiget på grund af stød, skal du slukke for Notebook PC og kontakte et autoriseret servicecenter.



⌚ TÆND for din Bærbare PC

Opstartsmeddelelsen for din Bærbare PC vises på skærmene, når du TÆNDER for den. Hvis nødvendig, kan du justere lysstyrken ved brug af genvejstasterne. Hvis du har brug for at køre BIOS opsætning, eller modificere systemkonfigurationen, tryk på [F2] under opstartsprocessen for at komme ind i BIOS opsætningen. Hvis du trykker på [Tab] under splashskærmen, kan du se standard opstartsinformation såsom BIOS version. Tryk på [ESC] og du vil blive præsenteret for en opstartsmenu med valg, for at starte op fra dine tilgængelige diske.

 **BEMÆRK:** For at beskytte harddiskene skal du altid vente mindst 5 sekunder efter, at du har SLUKKET din Bærbare PC, før du tænder den igen.

 **VIGTIGT!** Før opstart, blinker skærmen, når strømmen slås TIL. Dette er en del af din Bærbare PC testrutine, og er ikke et problem med skærmen.

 **ADVARSEL!** Transporter eller tildæk IKKE en tændt Notebook PC i eller med noget, der reducerer luftcirkulationen - f.eks. en bærepose.

💻 Selvtest under opstart (POST)

Når du TÆNDER for din Bærbare PC, vil den først køre igennem en serie af software-kontrolleret diagnostiske tests, der kaldes Power-On-Self Test (POST). Den software, der kontrollerer POST, er installeret som en permanent del af din Bærbare PC's arkitektur. POST inkluderer en samling af din Bærbare PC hardware konfiguration, som bruges til at udføre en diagnostisk kontrol af systemet. Denne samling bliver skabt ved brug af BIOS'ens opsætningsprogram. Hvis POST opdager en forskel mellem denne samling og den eksisterende hardware, vil den vise en meddeelse på skærmen, der beder dig om at korrigere konflikten ved at køre BIOS opsætningsprogrammet. I de fleste tilfælde vil samlingen være korrekt, når du modtager din Bærbare PC. Når denne test er udført, kan du få en meddeelse, der siger "Ingen operativsystem", hvis der ikke er installeret et operativsystem på harddisken. Dette indikerer, at harddisken er korrekt detekteret og klar til installation af det nye operativsystem.

🛡 Self Monitoring and Reporting Technology

S.M.A.R.T. (Self Monitoring and Reporting Technology) kontrollerer harddisken under POST og giver en advarselsmeddeelse, hvis harddisken kræver service. Hvis der gives en kritisk harddisk advarsel under opstart, tag øjeblikkeligt en backup af dine data og kør Windows diskkontrolprogram. For at køre Windows diskkontrolprogram. (1) højre klik på harddisk ikonen i "Min Computer" (2) vælg Egenskaber, (3) klik på fanen Værktøj (4) klik på Kontroller Nu, (5) vælg harddisk, (6) vælg Alt for også at kontrollere for fysiske skader, og (7) klik på Start. Tredje parts leverandører, såsom Symantec's Norton Disk Doctor, kan også udføre de samme funktioner, men med større lethed og med flere features.

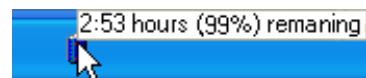
 **VIGTIGT!** Hvis der stadig optræder advarsler under opstartsprocessen, efter kørsel af software disk hjælpeprogrammet, skal du tage din Bærbare PC ind til service. Fortsat brug kan resultere i tab af data.



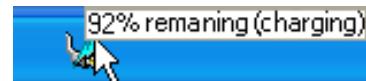
Kontroller strømmen på batteriet

Batterisystemet implementerer den smarte batteri standard i Windows miljøet, som tillader batteriet til nøjagtigt at rapportere den procentvise mængde opladning, der er tilbage i batteriet. Et fuldt opladet batteripakke leverer nogle få timers arbejdsstrøm til din Bærbar PC. Men det faktiske antal varierer afhængig af, hvordan du bruger strømsparefunktionen, din generelle arbejdsmåde, CPU, systemets hukommelsesstørrelse og størrelsen på skærmen.

For at kontrollere den tilbageværende strømmængde, bevæges cursoren over effektikonen. Effektikonen er et "Batteri", når der ikke bruges AC strøm og et "Stik" når der bruges AC strøm. Dobbeltklik på ikonen for mere information og indstillinger.



Bevæg din cursor over batteriikonen, for at få den tilbageværende strøminformation.



Når AC strømforsyningen er forbundet, vil opladningsstatusen blive vist.



BEMÆRK: Du advares om svagt batteri. Hvis du ignorerer advarslen, går Notebook PC til slut i suspensionstilstand (Windows standard bruger STR).



Bemærk: De her viste skærmfangster er kun eksempler og er ikke nødvendigvis, hvad du ser på dit system.



Højre klik på batteriets ikon for under-menuer.



Venstre klik på batteriets ikon for indstilling af strømsparefunktion.



ADVARSEL! Suspend-to-RAM (STR) varer ikke længe, når batteriets strømmængde er lav. Suspend-to-Disk (STD) er ikke det samme som SLUKKET. STD kræver en lille mængde strøm og vil ikke fungere, hvis der ikke er strøm tilgængelig på grund af fuldstændig afladning, eller ingen strømforsyning (fx. hvis både strømforsyningen og batteripakken fjernes).



Opladning af batteri

Før du kan bruge din Bærbar PC på farten, er du nødt til at oplade batteriet. Batteripakken begynder at blive opladt, så snart din Bærbar PC bliver forbundet til en ekstern strømkilde ved brug af strømforsyningen. Oplad batteripakken fuldt, før du bruger den første gang. En ny batteripakke skal oplades fuldstændigt, før din Bærbar PC frakobles den eksterne strømkilde. Det tager nogle få timer for en fuld opladning af batteriet, når din Bærbar PC er SLUKKET og kan tage dobbelt så lang tid, når din Bærbar PC er TÆNDT. Batterilyset SLUKKES, når batteriet er fuldt opladt.



BEMÆRK: Batteriet standser opladningen, hvis temperaturen er for høj, eller hvis batteriets spænding er for høj. BIOS indeholder en smart batteri regenereringsfunktion. Hvis batterikalibreringsprocessen mislykkes, skal du standse opladningen og kontakte et autoriseret servicecenter.



ADVARSEL! Batterienheden må ikke forblive uopladel. Den aflader hen over tiden. Hvis batterienheden ikke bruges, skal den genoplades hver tredje måned for at vedligeholde opladningsevnen. I modsat fald kan den ikke oplades i fremtiden.

3

Kom godt i gang

Restart eller Genstart

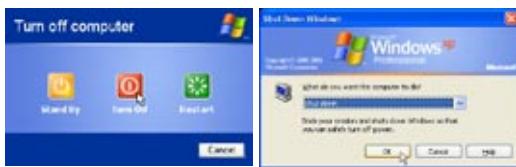
Efter at have lavet forandringer i dit operativsystem, kan du blive bedt om at genstarte systemet. Nogle installationsprocesser vil vise en dialog boks, der tillader genstart. For at genstarte systemet manuelt, klik på Windows Start knap og vælg Luk ned og derefter vælge Genstart.



(Skærmene er forskellig afhængig af sikkerhedsindstillinger.)

① NEDLUKNING

Under Windows XP, slukkes din Notebook PC ved at klikke på Windows Start knap og vælge Luk ned og derefter vælges Sluk. For operativsystemer uden passende strømsparefunktion (DOS, Windows NT), skal du lukke alle programmer og gå ud af operativsystemet og derefter SLUKKE ved at holde afbryderknappen inde i 2 sekunder (i modsætning til 1 sekund ved OPSTART). Det er nødvendigt at holde afbryderknappen inde i 2 sekunder, for ikke at SLUKKE ved et uheld.

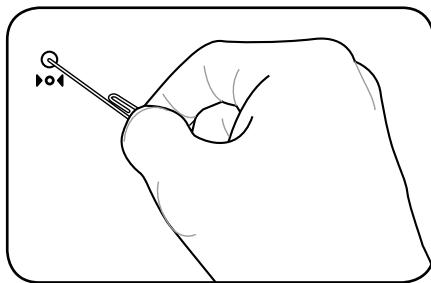
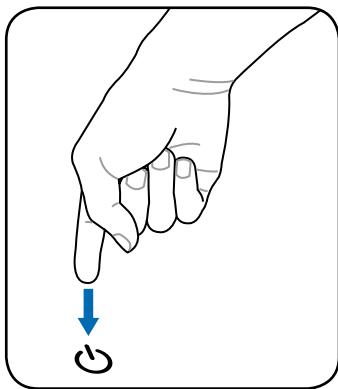


 **VIGTIGT!** For at beskytte harddiskene, skal du altid vente mindst 5 sekunder efter, at du har SLUKKET din Bærbare PC, før du tænder den igen.

Nødstop

I de tilfælde hvor dit operativsystem ikke kan SLUKKE ordentlig eller genstarte, findes der yderligere to måder at lukke din Bærbare PC ned på:

(1) Hold afbryderknappen  over 4 sekunder, eller (2) Tryk på nedlukningsknappen .



 **TIP:** Brug en udrettet papirklips til at trykke på nedlukningsknappen.

 **VIGTIGT!** Brug ikke nedlukningsknappen, mens der skrives data; hvis du gør det kan det resultere i tab af data, eller destruktion af data.

Specielle tastaturoptimeringer

Farvede genvejstaster

Det følgende definerer de farvede genvejstaster på tastaturet på din Bærbar PC. De farvede kommandoer kan du kun få adgang til ved først at trykke og holde funktionstasten nede, mens du trykker på tasten med den farvede kommando.



BEMÆRK: Placeringen af de farvede taster på funktionstasterne kan variere afhængig af modellen, men funktionerne er de samme. Følg ikonerne i stedet for funktionstasterne.



“Zz” Ikon (F1): Placer din Bærbar PC i dvalemodus (enten Save-to-RAM eller Save-to-Disk, afhængig af indstillingen af dvaleknappen i opsætningen af strømsparefunktionen).



Radio Tower (F2): Kun trådløse modeller: Skifter det interne LAN eller Bluetooth (på udvalgte modeller) TIL eller FRA med en skærmmeddelelse. Når den er aktiveret, vil den tilsvarende LED for trådløs lyse op. Indstilling af Windows er nødvendig for at bruge trådløst LAN eller Bluetooth.



Filled Sun Ikon (F5):

Nedsætter lysstyrken på skærmen



Open Sun Ikon (F6):

Forøger lysstyrken på skærmen



LCD Ikon (F7): Skifter skærmpanelet TIL eller FRA. Dette udstrækker også dit skærmareal (på nogle modeller) til at udfylde hele skærmen, når der bruges lave oplosninger.



LCD/Monitor Ikons (F8): Skifter mellem LCD skærmen på din Bærbar PC og en ekstern skærm i denne rækkefølge: Bærbar PC LCD -> Ekstern skærm -> Begge. (Denne funktion virker ikke i 256 farver, vælg mange farver i indstillinger for skærmegenskaber.) **VIGTIGT! Forbind en ekstern skærm før der startes op fra din Bærbar PC.**



Speaker Ikons (F10):

Skifter højtalerne TIL eller FRA (Kun i Windows OS)



Speaker Down Ikon (F11):

Nedsætter højtalervolumen (kun i Windows OS)



Speaker Up Ikon (F12):

Forøger højtalervolumen (kun i Windows OS)



Num Lk (Ins): Skifter det numeriske tastatur (number lock) TIL eller FRA. Tillader dig at bruge en større del af dit tastatur til indtastnings af cifre.



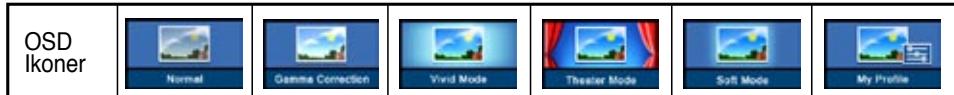
Scr Lk (Del): Skifter “Scroll Lock” TIL og FRA. Tillader dig at bruge en større del af dit tastatur til celle navigation.

3 Kom godt i gang

Farvede genvejstaster (fortsat)



Fn+C: Skifter “Splendid Video Intelligent Technology”-funktionen mellem tændt og slukket. Denne funktion skifter mellem forskellige farveforbedringsmodus for at forbedre kontrast, lysstyrke, hudfarve, og farvemætning for rød, grøn og blå respektivt. Du kan se den aktuelle modus gennem on-screen display (OSD).



Fn+V: Skifter “ASUS Life Frame” applikationsprogrammel.



Fn+T: Skifter “ASUS Power 4 Phone” applikationsprogrammel.



Power4 Gear+ (Fn+Space Bar): Power4 Gear+ tasten skifter strømsparefunktionen mellem forskellige strømsparemodus. Strømsparetilstandene styrer mange aspekter ved Notebook PC for at maksimere ydelse i relation til batteritid.

Når der bruges en adapter, skifter Power4 Gear+ mellem tilstande i el-tilstandsegmentet. Når adapteren fjernes, skifter Power4 Gear+ mellem tilstande i batteritilstandsegmentet. Når du fjerner, eller tilslutter AC adapteren, vil Power4 Gear+ automatisk skifte dig op eller ned til et passende modus segment (AC eller DC).

Batteritilstand	El-tilstand
 High Performance Game EV movie Office Presentation CD Audio Battery Saving	 Super Performance High Performance Game Presentation Office



Microsoft Windows™ Taster

Der er to specielle Windows™ taster på tastaturet, som beskrevet nedenfor.



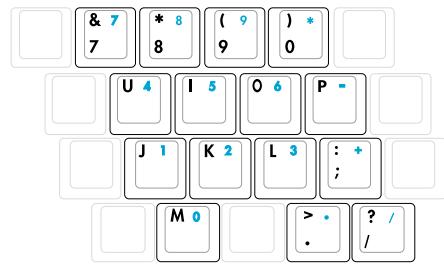
Tasten med Windows™ Logo aktiverer Start menuen, der er placeret i det venstre nederste hjørne på Windows™ desktop.



Den anden tast der ser ud som en Windows™ menu med en lille cursor, aktiverer menuen Egenskaber og er det samme som at trykke på den højre museknap på et Windows™ objekt.

Tastatur som numerisk tastatur

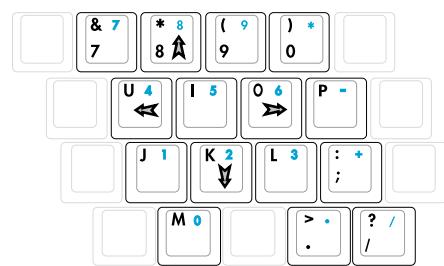
Det numeriske tastatur er integreret i tastaturet og består af 15 taster, der gør cifferintensive indtastninger, mere bekvem. Disse taster med to funktioner er mærket orange på tasterne. Den numeriske tildeling, er placeret i det øverste højre hjørne af hver tast, som vist på figuren. Når det numeriske tastatur er aktiveret ved at trykke på **[Fn][Ins/Num LK]**, vil Num Lock LED lyse op. Hvis der forbinderes et eksternt tastatur, vil et tryk på **[Ins/Num LK]** på det eksterne tastatur, aktivere/deaktivere Num Lock på begge tastaturet samtidig. For at deaktivere det numeriske tastatur, mens du beholder det eksterne tastatur aktiveret, tryk på **[Fn][Ins/Num LK]** tasterne på din Bærbare PC.



Tastatur som cursor

Tastaturet kan bruges som cursor, når Num Lock er AKTIVERET eller DEAKTIVERET for at forøge navigationsbekvemmeligheden, når der indtastes numeriske data i regneark, eller andre lignende programmer.

Med Number Lock DEAKTIVERET, tryk på **[Fn]** og en af de cursontaster, der vises nedenfor. For eksempel **[Fn][8]** for op, **[Fn][K]** for ned, **[Fn][U]** for venstre, og **[Fn][O]** for højre.



Med Number Lock AKTIVERET, brug **[Shift]** og en af de cursontaster, der vises nedenfor. For eksempel **[Shift][8]** for op, **[Shift][K]** for ned, **[Shift][U]** for venstre, og **[Shift][O]** for højre.

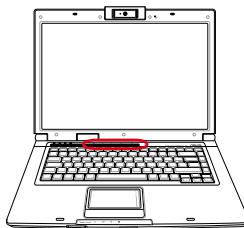
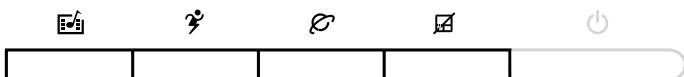


BEMÆRK: Pilesymbolerne er vist her for din reference. De er ikke mærket på tastaturet som vist her.

3 Kom godt i gang

Kontakter og statusindikatorer

Kontakter



Instant Fun PLUS

Et tryk på denne knap aktiverer et medieafspilningsprogram således, at der kan ses dvd, vcd, video, billeder (i Mine Dokumenter\Mine Billeder), fjernsyn (når forsynet med tv-tuner) eller lyttes til cd'er eller filer.



Power4 Gear Tast

Power4 Gear+ tasten skifter strømsparefunktionen mellem forskellige strømsparemodus. Strømsparetilstandene styrer mange aspekter ved Notebook PC for at maksimere ydelse i relation til batteritid.



Når der bruges en adapter, skifter Power4 Gear+ mellem tilstande i el-tilstandsegmentet. Når adapteren fjernes, skifter Power4 Gear+ mellem tilstande i batteritilstandsegmentet. Når du fjerner, eller tilslutter AC adapteren, vil Power4 Gear+ automatisk skifte dig op eller ned til et passende modus segment (AC eller DC).

Batteritilstand				El-tilstand		

Genvejstast til Internet

Et tryk på denne tast vil starte din Internet browser, når Windows kører.



Låsetast til berøringsknap

Et tryk på denne knap låser (deaktiverer) den indbyggede berøringsknap. Låsning af berøringsknappen forhindrer, at du kommer til at bevæge markøreren, mens du skriver. Den bruges bedst sammen med en ekstern mus (pegeredskab). Berøringsknappen aktiveres igen ved igen at trykke på denne knap.

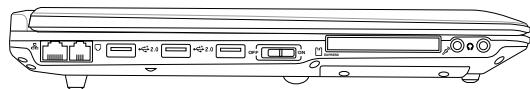
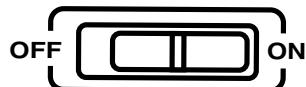
Kontakter og statusindikatorer

Kontakter (fortsat)



➊ Afbryder

Afbryderen bruges til at tænde og slukke for Notebook PC og genoprette fra STD. Der henholdsvis tændes og slukkes med et enkelt tryk. I Windows XP bruges denne knap også til at slukke for Notebook PC. Afbryderen virker kun med åbent skærmpanel.



➋ Trådløs kontakt

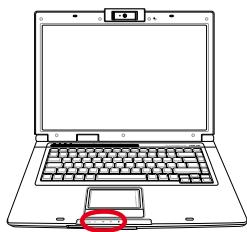
Kun trådløse modeller: Slår den interne, trådløse LAN og Bluetooth (på udvalgte modeller) til og fra med et billede på skærmen. Når aktiveret, lyser den tilsvarende trådløse indikator. Det er nødvendigt at indstille Windows ved benyttelse af trådløs LAN og Bluetooth.



3 Kom godt i gang

Status indikatorer

Forside



Indikator for harddiskaktivitet

Indikerer at din Bærbare PC er under adgang til en eller flere masselagringsenheder, såsom harddiske. Lyset blinker proportionalt med adgangstiden.



"Number Lock"-indikator

Indikerer at num lock [Num Lk] er aktiveret, når den lyser. Num lock tillader at nogle af tastaturets bogstaver virker som cifre for lettere indtastning af numeriske data.



"Capital Lock"-indikator

Indikerer at caps lock [Caps Lock] er aktiveret, når den lyser. Caps lock tillader nogle af tasturets bogstaver at blive skrevet med store bogstaver (fx. A, B, C). Når caps lock lyset er SLUKKET vil de skrevne bogstaver blive skrevet med små (fx. a, b, c).



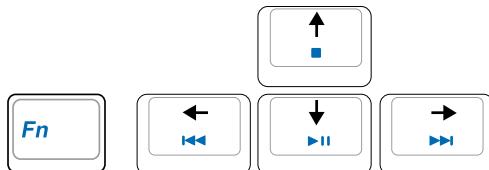
"Scroll Lock"-indikator

Indikerer at scroll lock [Scr Lk] er aktiveret, når den lyser. Scroll lock tillader, at nogle af tasturets bogstaver virker som retningstaster for at tillade lettere navigation, når der kun anvendes en del af tasturet, som når der spilles spil.



① Multimedie betjeningsknapper (på udvalgte modeller)

Multimedie-betjeningsknapperne muliggør let styring af multimediprogrammet. Nedenfor redegøres for hver af Notebook PC's betjeningsknapper.



Brug [Fn]-knappen sammen med pil-knapperne til CD kontrolfunktioner.

▶ II CD Afspil/Pause

Under **CD stop**, begynder CD afspilning.

Under **CD afspilning**, laver pause i CD afspilningen.

■ CD Stop

Under **CD stop**: Skubber Cd'en ud.

Under **CD afspilning**: Stopper Cd afspilning.

◀◀ CD skip til foregående spor (tilbagespoling) & audio volumen ned

Under Cd afspilning, har denne knap to funktioner:

Spor: Det første tryk vil genstarte det aktuelle spor. Det andet tryk vil skippe til det **foregående** spor.

Audio: Holdes nede for at **nedsætte** audio volumen.

▶▶ CD skip til næste spor (fremad) & audio volumen op

Under Cd afspilning, har denne knap to funktioner:

Spor: Tryk en gang for at skippe til det **næste** spor under Cd afspilning.

Audio: Holdes nede for at **forøge** audio volumen.

◀ Audio volumenkontrol



Fn + Højttaler ikoner (F10):

Skifter audio volumen TIL og FRA.



Fn + Ned højttaler ikon (F11):

Nedsætter audio volumen



Fn + Op højttaler ikon (F12):

Forøger audio volumen

3

Kom godt i gang

4. Brug din Bærbare PC

Operativsystem

Berøringsplade

Lagringsenheder

Ekspansionskort

Optisk drev

Læser til Flash hukommelseskort

Harddisk drev

Tilslutninger

Modem forbindelse (på udvalgte modeller)

Netværksforbindelse

Trådløs LAN forbindelse (på udvalgte modeller)

Bluetooth trådløs forbindelse (på udvalgte modeller)

Betroet platform-modul (TPM) (på udvalgte modeller)

Strømforsyning

4 Brug din Bærbare PC

Operativsystem

Din Bærbare PC kan tilbyde kunderne (afhængigt af land) valget af et præinstallerede operativsystem, som **Microsoft Windows XP**. Valgene og sproget vil afhænge af området. Graden af hardware og software support kan variere, afhængig af det installerede operativsystem. Stabiliteten og kompatibiliteten af andre operativsystemer kan ikke garanteres.

Support Software

Din Bærbare PC bliver leveret med en support CD, der leverer BIOS drivere, drivere og programmer til, at aktivere hardware features, udvide funktionaliteten, hjælpe med at administrere din Bærbare PC, eller for at tilføje funktionalitet, der ikke leveres af dens oprindelige operativsystem. Hvis det er nødvendig med opdateringer eller udskifting af support Cd'en, kontaktes din forhandler for web-steder, hvor du kan hente individuelle drivere og hjælpeprogrammer.



Denne support Cd indeholder alle drivere, hjælpeprogrammer og software til alle populære operativsystemer, inklusive dem der er præinstallerede. Support Cd'en indeholder ikke selve operativsystemet. Denne support Cd er nødvendig selv om din Bærbare PC blev leveret med et præinstallerede operativsystem, for at levere yderligere software, der ikke er inkluderet, som en del af præinstallationen.

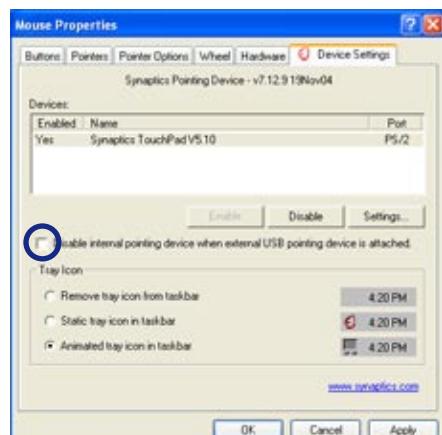
En genoprettelses Cd leveres som option og inkluderer et billede af det originale operativsystem på harddisken fra fabrikken. Denne genoprettelses Cd leverer en sammenhængende genopretningsløsning, der hurtig genopretter operativsystemet på din Bærbare PC til dens originale status, forudsat at din harddisk fungerer. Kontakt din forhandler, hvis du behøver en sådan løsning.



BEMÆRK: Nogle komponenter og features på din Bærbare PC virker måske ikke, før du har installeret enhedsdrivere og hjælpeprogrammer.

Automatisk deaktivering af berøringskontakt (på udvalgte modeller)

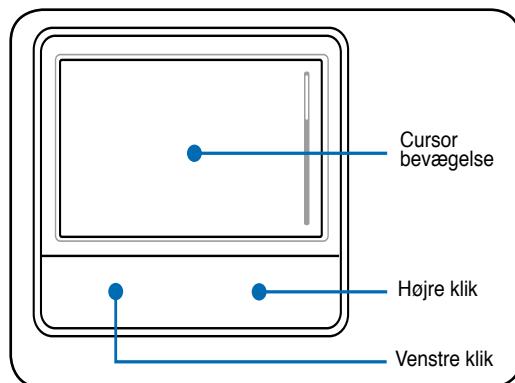
Notebook PC modeller med nyere chipsæt deaktivarer automatisk Notebook PC's berøringskontakt, når ekstern USB mus tilsluttet. For at DEAKTIVERE denne feature, fjernes afkrydsningen for denne option i Windows Kontrolpanel - Egenskaber for mus - Enhedskaber for enheder.



Berøringsplade

Den integrerede berøringsplade i din Bærbare PC er fuldt kompatibelt med alle to/tre-knap og rullehjul på en PS/2 mus. Berøringspladen er trykfølsom og indeholder ingen bevægelige dele; derfor kan mekaniske fejl undgås. En enhedsdriver er dog stadig nødvendig, for at den skal virke med nogle softwareprogrammer.

 **VIGTIGT!** Brug ikke nogen objekter i stedet for din finger for at betjene berøringspladen, ellers kan der ske skader på berøringspladens overflade.

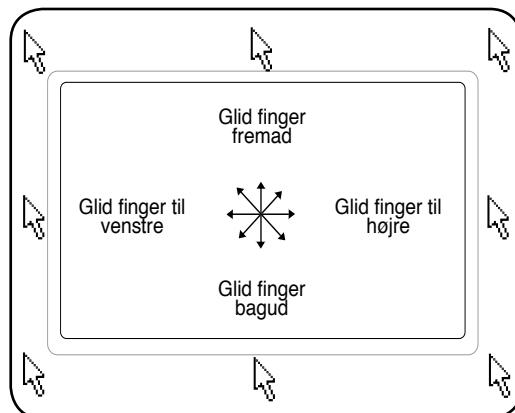


Brug af berøringsplade

Et let tryk med fingerspidserne er alt hvad der kræves for at betjene berøringspladen. Fordi berøringspladen er følsom overfor statisk elektricitet, kan du ikke bruge objekter i stedet for dine fingre. Den primære funktion af berøringspladen er at bevæge cursoren rundt og at vælge emner, der vises på skærmen ved brug af fingerspidserne i stedet for en standard mus på skrivebordet. De følgende illustrationer demonstrerer den rigtige brug af berøringspladen.

Bevæge cursoren

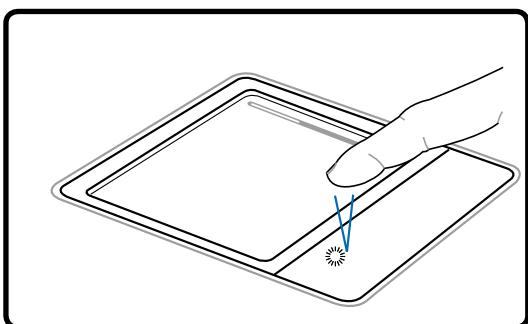
Placer din finger i midten af berøringspladen og lad den glide i en retning for at flytte cursoren.



Illustrationer for brug af berøringsplade

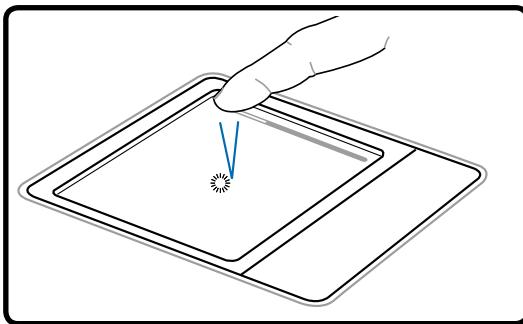
Klikke/Tappe - Med cursoren over et punkt, tryk på den venstre knap, eller brug din fingerspids til en let berøring af pegefeltet, mens du holder din finger på pegefeltet, indtil emnet er valgt. Det valgte emne vil skifte farve. De følgende 2 eksempler producerer de samme resultater.

Klikke



Tryk på den venstre cursor knap og slip.

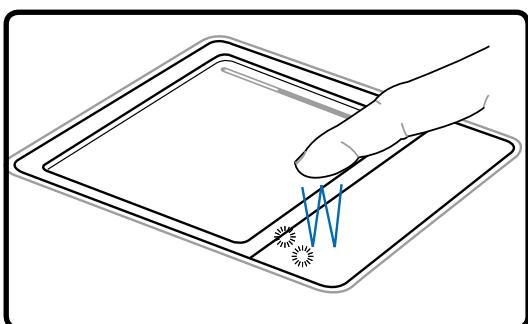
Tappe



Tryk let, men hurtigt på pegefeltet.

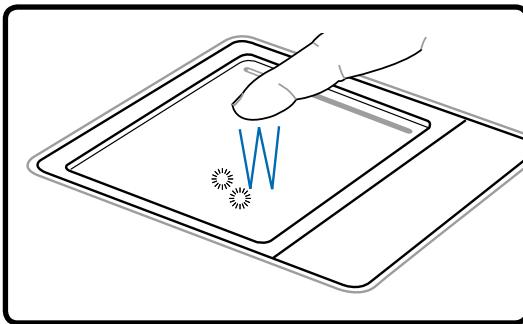
Dobbeltklik/Dobbelt tappe - Dette er den almindelige metode til hurtigt at åbne et program direkte fra den tilhørende ikon, du har valgt. Bevæg cursoren over den ikon, som du vil køre, tryk på den venstre knap, eller tap to gange på pegefeltet hurtigt efter hinanden, og systemet vil åbne det tilhørende program. Hvis intervallet imellem de to klik eller tap er for lang, vil operationen ikke blive udført. Du kan vælge hastigheden for dobbelt-klik ved brug af Windows kontrolpanel "Mus". De følgende 2 eksempler producerer de samme resultater.

Dobbeltklik



Tryk på den venstre cursor knap to gange og slip.

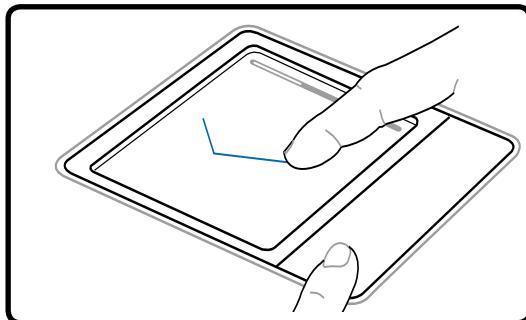
Dobbelt-tappe



Tryk let, men hurtigt på pegefeltet to gange.

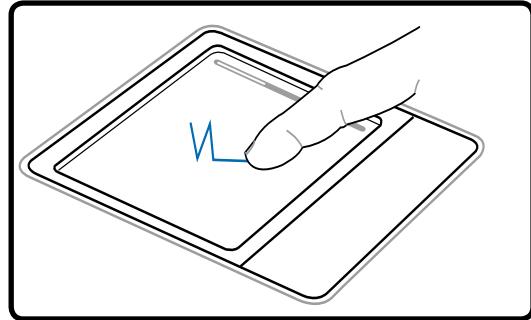
Trække - At trække betyder at samle en ikon op og placere den, hvor på skærmen, du måtte ønske det. Du kan bevæge cursoren over en ikon, som du vælger, mens du holder den venstre museknap nedtrykket, bevæger cursoren til den ønsker placering og derefter udløser knappen. Eller, du kan simpelthen dobbelt-tappe på et punkt og holde det, mens du trækker ikonen med din fingerspids. De følgende 2 eksempler producerer de samme resultater.

Dobbelt-klik



Hold den venstre knap og glid fingeren på pegefeltet.

Trække-tappe



Tryk let to gange på pegefeltet, og glid fingeren på pegefeltet under det andet klik.



BEMÆRK: En software kontrolleret scroll funktion er tilgængelig efter opsætning af den medfølgende berøringsplade for bekvem Windows eller Web integration. Grundlæggende funktioner kan justeres i Windows kontrolpanel for at tillade komfortabel klikken og tapning.



Vedligeholdelse af berøringspladen

Berøringspladen er trykfølsom. Hvis den ikke vedligeholdes ordentligt, kan den let blive beskadiget. Overhold følgende forholdsregler.

- Forvis dig om at berøringspladen ikke kommer i forbindelse snavs, væsker eller fedt.
- Berør ikke berøringspladen, hvis dine fingre er snavsede eller våde.
- Placer ikke tunge genstande på berøringspladen, eller berøringspladens knapper.
- Rids ikke berøringspladen med fingerneglene, eller med hårde genstande.



BEMÆRK: Berøringspladen reagerer på bevægelse ikke ved kraft. Der er ingen grund til at tappe for hårdt på overfladen. Hvis du tapper for hårdt vil det ikke forøge effektiviteten på berøringspladen. Berøringspladen reagerer bedst ved lette tryk.

Lagringsenheder

Lagringsenheder tillader din Bærbare PC at læse eller skrive dokumenter, billeder og andre filer til forskellige datalagringsenheder. Denne Bærbare PC har de følgende lagringsenheder:

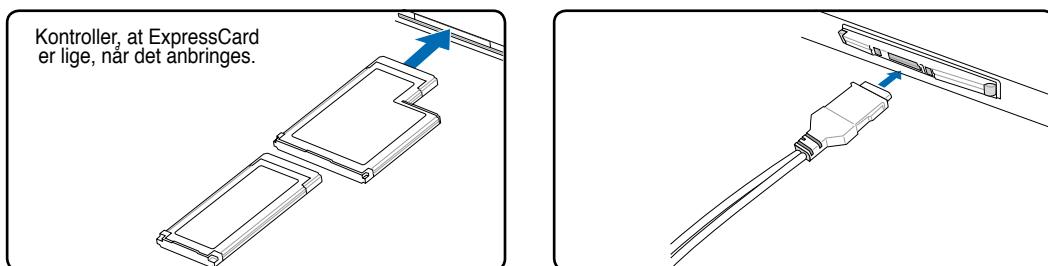
- Ekspansionskort
- Optisk drev
- Læser til Flash hukommelseskort
- Harddisk drev

Ekspansionskort

Der er et 26pin Express-card indstik til understøttelse af et ExpressCard/34mm eller et ExpressCard/54mm ekspansionskort. Denne nye interface er hurtigere, idet den bruger en seriell bus til at understøtte USB 2.0 og PCI Express i stedet for den langsomme, parallelle bus i pc-kort indstikket (ikke kompatibelt med tidligere PCMCIA kort).



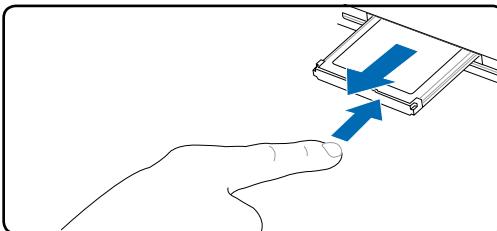
Anbringelse af ekspansionskort



1. Hvis der er en ExpressCard sokkebeskytter, skal du fjerne den som forklaret nedenfor under "Fjernelse af ExpressCard".
2. Anbring ExpressCard med konnektorsiden først og labelsiden opad. Standard ExpressCards skal fluge med Notebook PC, når de er helt anbragt.
3. Tilslut omhyggeligt kabler og adaptere, der behøves til ExpressCard. Konnektore kan normalt kun anbringes i én retning. Se efter mærkat, ikon eller anden afmærkning af oversiden på siden af konnektoren.

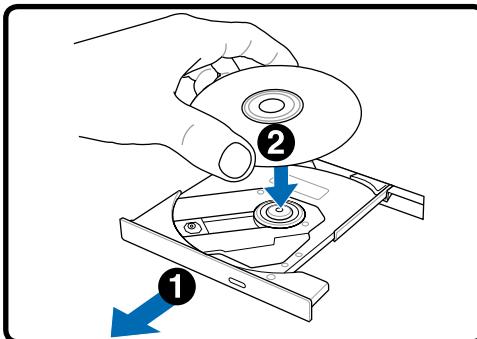
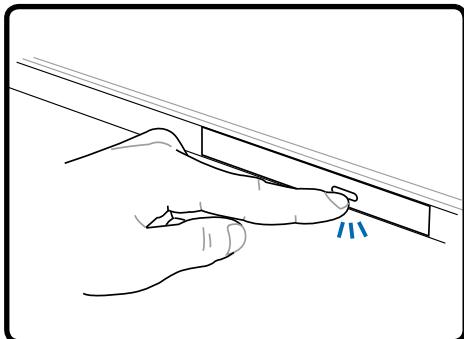
Fjernelse af ekspansionskort

ExpressCard indstikket har ikke en udsmidningsknap. Tryk ExpressCard indad og giv slip for at frigøre det. Træk herefter ExpressCard forsigtigt ud af soklen.

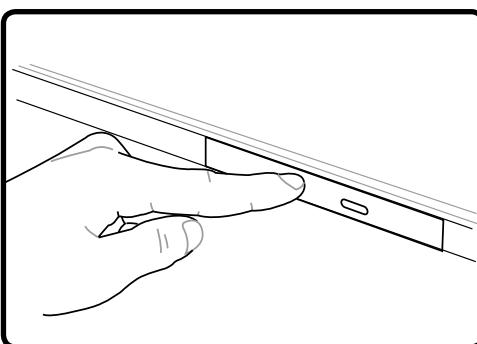
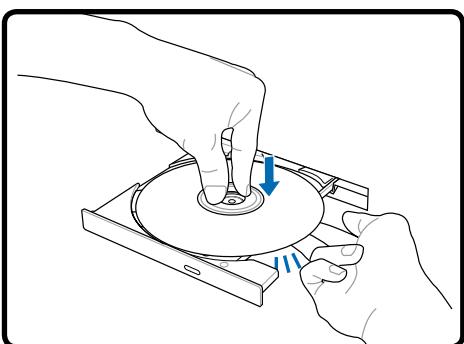


Optisk drev

Indsæt en optisk disk



1. Mens der er TÆNDT for din Bærbare PC, tryk på drevets udløserknap og skuffen vil glide delvist ud.
2. Træk forsigtigt lugen på drevets front panel og træk skuffen helt ud. Vær forsigtig med ikke at berøre CD drevets linse eller andre mekanismer. Forvis dig om, at der ikke findes nogle forhindringer, der kan sætte sig fast under drevets skuffe.



3. Hold om disken i kanterne og vend diskens printede side opad. Skub ned på begge sider af diskens centrum indtil disken snapper ind i soklen. **Soklen skal være højere end disken, når disken er korrekt indsatt.**
4. Skub langsom drevets skuffe tilbage på plads. Drevet vil begynde at læse indholdsfortegnelsen (TOC) på disken. Når drevet stopper, vil disken være klar til brug.

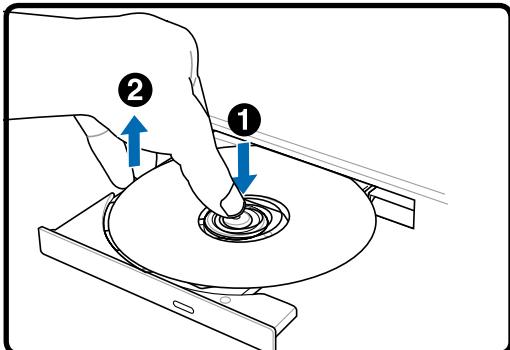


BEMÆRK: Det er normalt at høre, såvel som at føle, at Cd'en spinder med stor intensitet i Cd-drevet, mens den læser data.

4 Brug din Bærbare PC

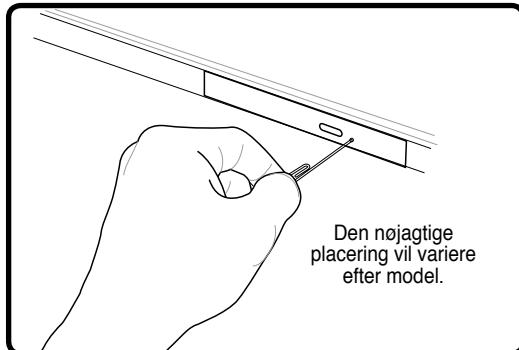
Optisk drev (fortsat)

Fjern en optisk disk



Skub skuffen ud og træk forsigtig kanten af disken opefter i en vinkel for at fjerne disken fra soklen.

Nødudløsning



Nødudløsningen er placeret i et hul på det optiske drev og bruges til at udløse skuffen til det optiske drev i tilfælde af at det elektroniske udløser ikke fungerer. Brug ikke nødudløsningen i stedet for den elektroniske udløsning. **Note: Forvis dig om, ikke at stikke i aktivitetsindikatoren, der er placeret i det samme område.**

Brug af det optiske drev

Optiske diske og udstyr skal håndteres med forsigtighed på grund af de præcise mekanismer, der er involveret. Vær opmærksom på de vigtige sikkerhedsinstruktioner fra dine Cd leverandører. Til forskel fra optiske drev på stationære computere, bruger din Bærbare PC en sokkel til at holde Cd'en på plads uafhængig af vinklen. Når der indsættes en Cd, er det vigtigt at Cd'en trykkes ned i soklen ellers vil det optiske drev ridse Cd'en.



ADVARSEL! Hvis Cd disken ikke er ordentlig isat på center soklen, kan Cd'en blive beskadiget, når skuffen lukkes. Se altid omhyggeligt på cd'en mens skuffen lukkes langsomt for at forhindre skader.

Et Cd drevbogstav skulle være tilstede selv om der findes en Cd disk i drevet. Efter at Cd'en er ordentlig isat, kan du få adgang til data som på en harddisk; undtagen at der ikke kan skrives til eller ændres på Cd'en. Med brug af passende software, kan et CD-RW drev eller DVD+CD-RW drev tillade CD-RW diske at blive brugt ligesom en harddisk med skrive, slette og redigering kapacitet.

Vibrationer er normale for alle høj-hastigheds optiske drev på grund af ubalancede Cd eller Cd print. For at forhindre vibrationer brug din Bærbare PC på en jævn overflade og placer ikke labels på Cd'erne.

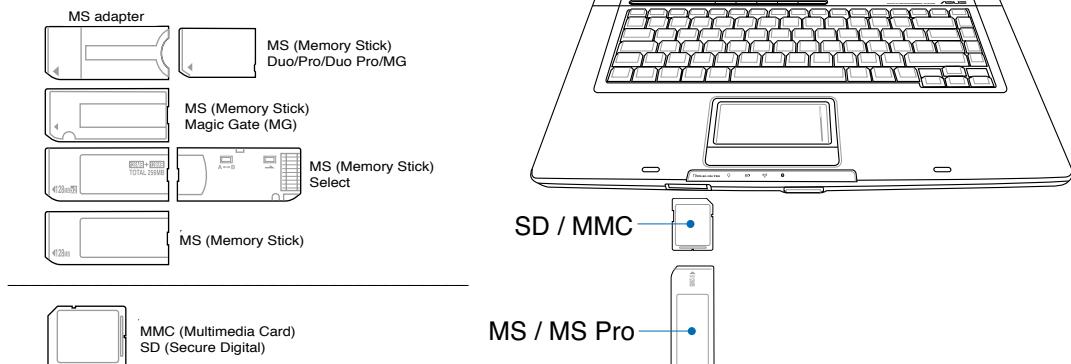
At lytte til Audio Cd

Det optiske drev kan afspille audio Cd'er, men kun DVD-ROM drevet kan afspille DVD audio. Indsæt audio Cd'en og Windows™ vil automatisk åbne audioafspilleren og begynde afspilningen. Afhængig på DVD audio disken og den installerede software, kan det kræves at du åbner en DVD afspiller for at lytte til DVD audio. Du kan justere volumen, ved at bruge genvejstasterne eller Windows™ højtaleralikon på proceslinien.

Læser til Flash hukommelseskort

Normalt skal man købe en PCMCIA læser til hukommelseskort separat for at kunne bruge hukommelseskort fra enheder så som digitale kamераer, MP3 afspillere, mobiltelefoner og PDA. Din Bærbare PC har en indbygget læser til hukommelseskort, der kan læse de følgende flash hukommelseskort: Secure Digital (SD), Multi-Media Kort (MMC), Memory Stick (MS), Memory Stick Select (MS Select), Memory Stick Duo (med MS adapter), Memory Stick Pro og Memory Stick Pro Duo (med MS Pro adapter). Memory Stick kan være standard eller med MagicGate teknologi. Den indbyggede læser til hukommelseskort er ikke bare bekvem, men også hurtigere end de fleste andre former for læsere til hukommelseskort på grund af, at den udnytter den høje båndbredde på PCI bussen.

Understøtte hukomelsetyper



VIGTIGT! Fjern aldrig et kort under og umiddelbart efter læsning, kopiering, formatering, eller sletning af data på kortet, ellers kan det medføre tab af data.

Harddisk drev

Harddiskdrev har højere kapacitet og arbejder meget hurtigere end disketterdrev og optiske drev. Notebook PC leveres med et udskifteligt 6.35 cm bredt og ca 0.95 cm højt harddiskdrev. De nuværende harddiskdrev understøtter S.M.A.R.T. ("Self Monitoring and Reporting Technology") til sporing af harddiskfejl, inden de opstår. Når du udskifter eller opgraderer harddiskdrevet, skal du altid konsultere et autoriseret servicecenter eller en autoriseret forhandler af denne Notebook PC.



VIGTIGT! Dårlig behandling af Din Bærbare PC kan beskadige harddisken. Behandl din Bærbare PC forsigtigt og hold den borte fra statisk elektricitet og stærke vibrationer eller slag. Harddisken er det mest delikate komponent og vil sandsynligvis være den første eller eneste komponent, der bliver beskadiget, hvis du taber din Bærbare PC.

4 Brug din Bærbare PC

Tilslutninger

 **BEMÆRK:** Det indbyggede modem og netværk kan ikke senere installeres som opgradering. Efter anskaffelsen installeres modem og/eller netværk som pc-kort (PCMCIA).

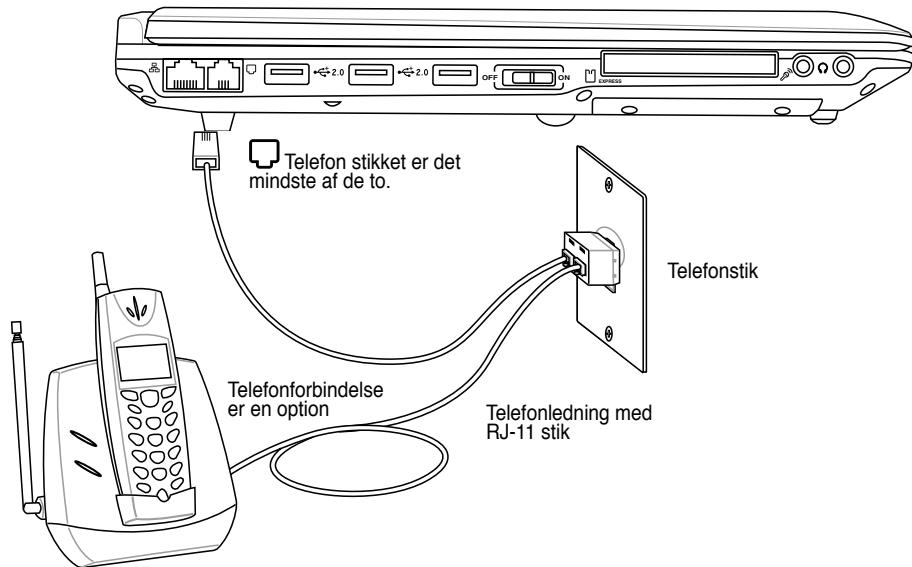
Modem forbindelse (på udvalgte modeller)

Telefonledningen bruges til at forbinde din Bærbare PC's interne modem og skal have enten to eller fire ledninger (kun to ledninger (telefon linie #1) bruges af modemmet) og skal have en RJ-11 stik i begge ender. Forbind den ene ende til modemporten og den anden ende til et analogt telefonstik (som dem der findes i beboelsesejendomme). Når driveren er installeret, er modemmet klar til brug.



 **BEMÆRK:** Når du er forbundet til en online service, placer ikke din Bærbare PC i dvale modus (eller sovemodus) ellers vil den slukke for modemforbindelsen.

 Eksempel på Notebook PC forbundet til et telefonstik til brug med det indbyggede modem:



 **VIGTIGT:** For den elektriske sikkerheds skyld brug kun telefonledninger, der er standardiseret 26AWG eller højere. (se ordforklaringer for mere information)

Netværksforbindelse

Forbind et netværkskabel med RJ-45 stik i begge ender til modem/netværk porten på din Bærbare PC og den anden ende til en hub eller switch. For 100 BASE-TX/1000 BASE-T hastighed skal dit netværkskabel være kategori 5 eller bedre Ikke kategori 3 (med twisted/pair ledning). Hvis du har planer at køre grænsefladen på 100 Mbps, skal det være forbundet til en 100 BASE-TX/1000 BASE-T hub (ikke BASE-T4 hub). For 10Base-T brug kategori 3, 4 eller 5 twisted-pair ledning. 100/1000 Mbps Full-Duplex er understøttet på denne Bærbare PC, men kræver forbindelse til en netværks switching hub med "Duplex" aktiveret. Softwaren vil som standard bruge den hurtigste indstilling, så det er ikke nødvendig med nogen brugerintervention.



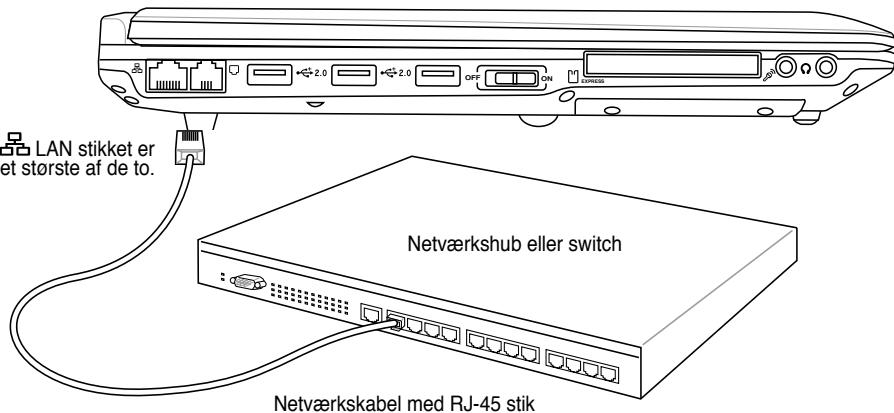
1000BASE-T (eller gigabit) understøttes kun på udvalgte modeller.

Twisted-Pair kabel

Det kabel der bruges til at forbinde Ethernet kortet til en vært (almindeligvis en Hub eller Switch) bliver kaldt en straight-through Twisted Pair Ethernet (TPE). Stikket i enden kaldes RJ-45 stik, som ikke er kompatibel med RJ-11 telefonstik. Hvis du forbinder to computere sammen uden en hub imellem, er et krydset LAN kabel nødvendig (Hurtig-ethernet model). (Gigabit modeller understøtter auto-overkrydsning, hvorfor et overkrydsnings-LAN kabel findes som ekstraudstyr.).



Eksempel på Notebook PC forbundet til netværksknudepunkt eller omskifter til brug med den indbyggede Ethernet-kontrol.



ADVARSEL! Brug kun stik for analoge telefoner. Det indbyggede modem understøtter ikke den spænding, der bliver brugt i digitale telefonsystemer. Brug ikke RJ-11 til digitale telefonsystemer, der findes i mange kommercielle bygninger, ellers vil der ske skader!



Trådløs LAN forbindelse (på udvalgte modeller)

Den indbyggede, trådløse LAN (ekstraudstyr) er en kompakt og brugervenlig trådløs Ethernet-adapter. Med IEEE 802.11 standarden for trådløs LAN (WLAN) kan den indbyggede, trådløse LAN opnå hurtige datatransmissionshastighed ved hjælp af spredning af spektra i direkte sekvens (DSSS) samt ortogonal frekvensmultipleks- (OFDM) teknologi på 2.4GHz/5GHz frekvenser. Den indbyggede, trådløse LAN er bagudkompatibel med tidlige IEEE 802.11 standarder og tillader sømløs interface af trådløse LAN standarder.

Den indbyggede, trådløse LAN er en klientadapter, der understøtter infrastruktur- og ad-hoc-tilstande og som giver fleksibilitet med hensyn til nuværende og fremtidige trådløse netværks-konfigurationer på afstande på op til 40 meter mellem klienten og accespunktet.

For at yde effektiv sikkerhed med hensyn til den trådløse kommunikation, leveres den indbyggede, trådløse LAN med en 64-bit/128-bit "Wired Equivalent Privacy (WEP)" -kodning samt "Wi-Fi Protected Access (WPA)" -funktioner.

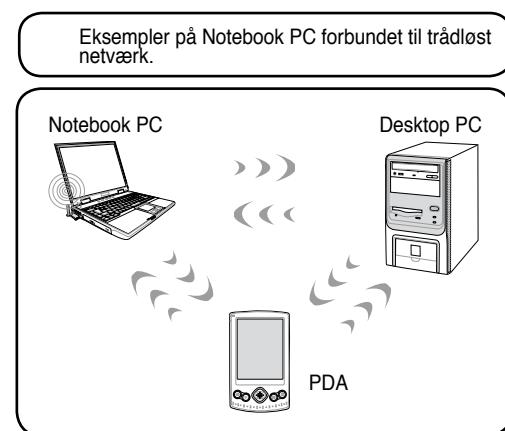
Eksempler på Notebook PC forbundet til trådløst netværk.



Ad-hoc tilstand

Ad-hoc-tilstanden tillader Notebook PC at forbinde til anden trådløs enhed. Der kræves ikke noget accespunkt (AP) i dette trådløse miljø.

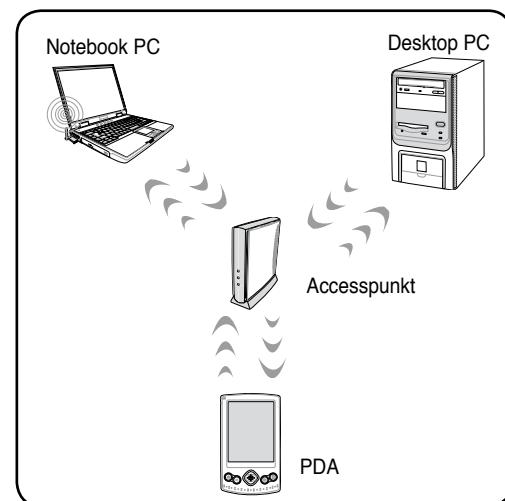
(Alle enheder skal installere 802.11 trådløse LAN adapttere (ekstraudstyr).)



Infrastrukturtilstand

Infrastrukturtilstanden tillader Notebook PC og andet trådløst udstyr at forbinde til et trådløst netværk, skabt af et accespunkt (AP) (anskaffes særskilt), som tilvejebringer et centralt led, hvor trådløse klienter kan kommunikere med hinanden og med et ledningsført netværk.

(Alle enheder skal installere 802.11 trådløse LAN adapttere (ekstraudstyr).)



Bluetooth trådløs forbindelse (på udvalgte modeller)

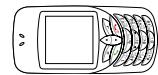
Notebook PC'er med Bluetooth teknik eliminerer behovet for kabler til tilslutning af Bluetooth-aktiverede enheder. Bluetooth-aktiverede enheder kan være Notebook PC'er, desktop pc'er, mobiltelefoner og PDA'er.



 **BEMÆRK:** Hvis din Notebook PC ikke leveredes med indbygget Bluetooth, skal du forbinde et USB eller PC-kort Bluetooth-modul for at kunne bruge Bluetooth.

Bluetooth-aktiverede mobiltelefoner

Du kan forbinde trådløst til din mobiltelefon. Afhængigt af din mobiltelefons muligheder, kan du overføre telefonbogsdata, billeder, lydfiler osv eller bruge den som modem til at forbinde til internettet. Du kan også bruge den til SMS beskedudveksling.



Bluetooth-aktiverede computere og PDA'er

Du kan forbinde trådløst til en anden computer eller PDA og udveksle filer og dele perifere enheder samt internet- og netværksforbindelser. Du kan også gøre brug af Bluetooth-aktiveret tastatur og mus.

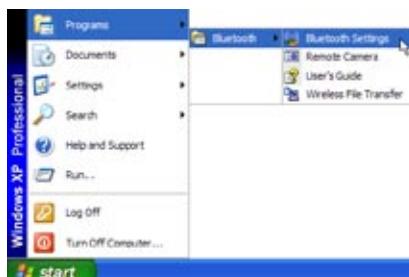


Parring med Bluetooth-aktiverede enheder

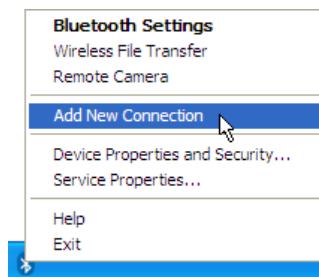


Bluetooth
Information
Exchanger

Du skal først parre din Notebook PC med en Bluetooth-aktiveret enhed, inden du kan forbinde til den. Tjek, at den Bluetooth-aktiverede enhed er slæt til og klar til at acceptere en parring. Start **Bluetooth-indstillinger** fra Windows **Start | Programmer | Bluetooth** eller vælg **Tilføj ny forbindelse** fra Bluetooth-opgavebjælkeikonen, hvis den findes.



Bluetooth-indstillinger fra Windows Start | Programmer i Bluetooth



Tilføj ny forbindelse fra Bluetooth-opgavebjælkeikonen



Klik på Nye forbindelser på Bluetooth-indstillinger.



Følg guiden for at tilføje Bluetooth-udstyr.



Når du er færdig, ses udstyret i vinduet.

4 Brug din Bærbare PC



Betroet platform-modul (TPM) (på udvalgte modeller)

TPM - eller betroet platform-modul - er en sikkerheds-hardware-enhed på systemkortet, som indeholder computerskabte nøgler til kodning. Det er en hardware-baseret løsning, som kan forhindre angreb fra hackere på jagt efter adgangskoder og koder til følsomme data. Med TPM kan pc'en eller Notebook køre programmer og foretage transaktioner og kommunikation mere sikkert.

Sikkerheden, som TPM yder, støttes internt af hver TPM's kryptografiske egenskaber: Randomisering, tilfældig nummргenerering, assymetrisk nøglegenerering samt assymetrisk kodning og dekodning. Hver enkel TPM i hvert enkelt computersystem har en unik signatur, initialiseret under siliciumfremstillingsprocessen, og som yderligere øger sikkerheden. Hver enkel TPM skal have en ejer, inden den kan bruges som sikkerhedsenhed.

TPM programmer

TPM er anvendelig for enhver kunde, som er interesseret i at fåje et yderligere lag af sikkerhed til computersystemet. Når TPM er bundlet med en ekstra sikkerheds-softwarepakke, giver det en overordnet systemsikkerhed, filbeskyttelse samt beskyttelse af e-mails og hemmeligheden. TPM er med til at give en sikkerhed, som kan være større end den indeholdt i system BIOS, styresystemet eller i noget ikke-TPM program.



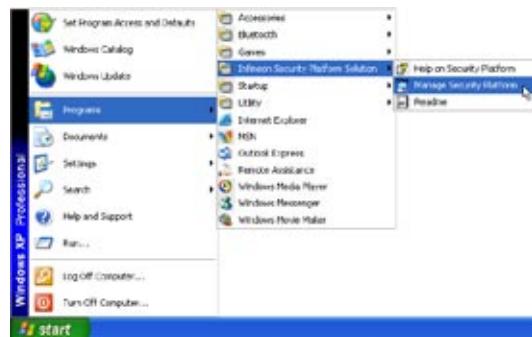
BEMÆRK: TPM er deaktiveret som standard. Brug BIOS installation til at aktivere det.



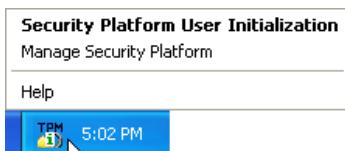
Vigtigt: Brug TPM programmets "Genopret"- og "Overførsel"-funktion til at sikkerhedskopiere dine TPM sikkerhedsdata.



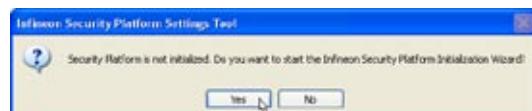
Du kan starte Sikkerhedsplatform-programmet fra Windows' "Kontrolpanel".



Du kan starte Sikkerhedsplatform-programmet fra Windows' "Start"-menu.



Når sikkerhedsplatformen kører, ses ikonen på Windows' opgavebjælke. Herfra kan du initialisere og styre.



Når du starter Sikkerhedsplatform-programmet første gang, skal du svare **Ja** og følge anvisnignerne for at konfigurere det.

Strømsparemodus

Din Bærbare PC har et antal af automatiske eller justerbare strømspare features, som du kan bruge til at maksimere batterilevetiden og sænke Total Cost of Ownership (TCO). Du kan kontrollere nogle af de features gennem strømmenuen i BIOS Indstilling. ACPI strømspare indstillinger gøres gennem operativsystemet. Strømbesparelse er designet til at spare så meget elektricitet som muligt ved at putte komponenterne i lavere strømforbrugsmodus, så ofte som det er muligt, men også til at tillade fuld operation, når det er nødvendig. Disse strømsparemodus bliver refereret til som "Stand by" (eller Suspend-to-RAM) og "Dvale" modus eller Suspend-to-Disk (STD). Standby modus er en simpel funktion der leveres af operativsystemet. Når din Bærbare PC er i en af strømsparemodus, vil status være vist af det følgende: "Stand by": Strøm LED blinker og "Dvale": Strøm LED er SLUKKET.

Fuldstrøm modus & maksimale præstationer

Din Bærbare PC kører i fuldstrømsmodus, når strømforsyningfunktionen er deaktivert ved at konfigurere Windows strømadministration og SpeedStep. Når din Bærbare PC kører i Full Power modus, vil strøm LED forblive TÆNDT. Hvis du er bekymret for både systempræstationer og strømforbrug, vælg "Maksimum Præstationer" i stedet for at deaktivere alle strømspare features.

ACPI

Advanced Configuration og Power Management (ACPI) blev udviklet af Intel, Microsoft, og Toshiba specielt for Windows og senere til at kontrollere strømforbruget og Plug og Play features. ACPI er en ny standard i strømsparemodus for Bærbare PC'er.

 **BEMÆRK:** APM blev brugt i ældre operativsystemer, som Windows NT4 og Windows 98. Fordi nyere operativsystemer som Windows XP, Windows 2000, og Windows ME udnytter ACPI, er APM ikke længere fuldt understøttet på din Bærbare PC.

Dvalemodus

I "Stand by" (STR) og "Dvale" (STD), standser CPU ur og de fleste af din Bærbare PC enheder bliver sat i deres lavest mulige aktive status. Dvale modus er den laveste strømstatus på din Bærbare PC. Din Bærbare PC går i dvale modus når systemet har været passivt i et specificeret tidsrum eller manuelt ved at bruge [Fn][F1] tasterne. Strøm LED blinker når din Bærbare PC er i STR modus. I STD modus, vil din Bærbare PC synes at være SLUKKET. **Aktiver den fra STR ved at trykke på enhver knap (undtaget Fn). Aktiver fra STD ved brug af afbryderknappen (ligesom når du TÆNDER for din Bærbare PC).**

Strømbesparelse

Ud over at reducere CPU ur, putter denne modus enheder inklusive LCD skærmen i deres laveste aktive status. Din Bærbare PC vil gå i "Stand by" modus (lav prioritet), når systemet har været inaktiv i et specificeret tidsrum. Tidsrummet kan indstilles gennem Windows strømsparemodus (højere prioritet). For at aktivere systemets drift, tryk på en vilkårlig tast.

⚡ Strømbesparelse opsummering

STATUS	ENTRY EVENT	FORLAD STATUS
“Stand by”	<ul style="list-style-type: none"> • “Stand by” gennem Windows startknap, • Timer som indstilles gennem “Strømsparemodus” i Windows kontrolpanel 	<ul style="list-style-type: none"> • Alle enheder • Batteri lav
STR (“Stand by”) (Suspend-to-RAM)	<ul style="list-style-type: none"> • Genvejsknap (se “Farvede genvejsknapper” under “Særlige tastaturfunktioner” i foregående afsnit) 	<ul style="list-style-type: none"> • Signal fra modempoort • Strømknap eller anden knap
STD (“Dvale”) (Suspend-to-Disk)	<ul style="list-style-type: none"> • Genvejsknap (se “Farvede genvejsknapper” under “Særlige tastaturfunktioner” i foregående afsnit) 	<ul style="list-style-type: none"> • Afbryderknap
Soft SLUKKET	<ul style="list-style-type: none"> • Afbryderknappen (kan defineres som STR eller STD) • “Luk ned” gennem Windows startknap 	<ul style="list-style-type: none"> • Afbryderknap

❖ Termisk strømkontrol

Der findes tre strømsparemodus til at kontrollere din Bærbare PC termiske status. Disse strømsparemodus kan ikke konfigureres af brugeren, og du skal kende dem i det tilfælde, hvor din Bærbare PC går ind i disse statusser. De følgende temperaturer repræsenterer chassistemperaturen (ikke CPU).

- Ventilatoren TÆNDES for aktiv køling, når temperaturen når den sikre øverste grænse.
- CPU'en nedsætter hastigheden for passiv køling, når temperaturen overskridet en sikker øverste grænse.
- Systemet lukker ned for kritisk afkøling, når temperaturen overskridet den maksimale sikre øverste grænse.

Stand by og dvale

Indstillinger for strømsparemodus kan findes i Windows kontrolpaneler. Det følgende viser indstilling af strømspareoptionerne i Windows. Du kan definere "Stand by" eller "Luk ned" for at slukke for skærmen, ved at trykke på afbryderknappen, eller aktivere dvale modus. "Stand by" og "Dvale" modus sparer strøm, når din Bærbare PC ikke er i brug, ved at SLUKKE for bestemte komponenter. Når du genoptager arbejdet, vil din sidste status (så som et dokument scrollt halvvejs ned eller e-mail indtastet halvt, se ud som om, du aldrig havde forladt dem. "Luk ned" vil lukke alle programmer og spørge, om du ønsker at gemme dit arbejde, hvis det ikke er gemt.

"Stand by" er det samme som Suspend-to-RAM (STR). Denne funktion gemmer dine aktuelle data og status i RAM mens mange komponenter bliver SLUKKET. Fordi RAM er flygtig, kræves der strøm at holde (opdatere) data for at betjene: vælg "Start" | "Luk ned", og "Stand by".



"Dvale" er det samme som Suspend-to-Disk (STD) og gemmer dine aktuelle data og status på harddisken. Ved at gøre dette, behøver RAM ikke at blive opdateret periodisk og strømforbruget nedsættes betragteligt, men er ikke komplet elimineret på grund af bestemte opvågningkomponenter som LAN behøver at forsynes med strøm. "Dvale" sparer mere strøm sammenlignet med "Stand by". For betjening: Aktiver dvale i "Strømsparemodus" og vælg "Start" | "Luk ned", og "Dvale".



4 Brug din Bærbare PC

Appendiks

Supplerende tilbehør

Supplerende forbindelser

Ordliste

Deklarationer og sikkerhedserklæring

Internt modem kompatibilitet

Bærbare PC Information

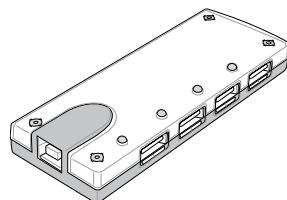
Supplerende tilbehør

Disse dele kan, hvis det ønskes, leveres som supplerende udstyr for at komplementere din Bærbare PC.

USB hub (option)



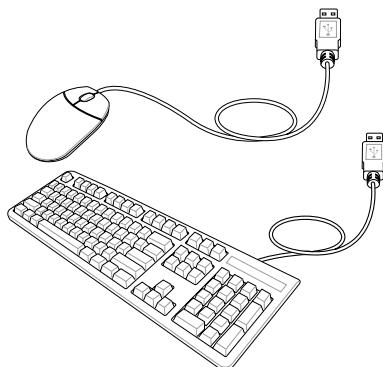
Montering af en valgfri USB hub vil forøge antallet af USB porte og tillade dig hurtigt at forbinde eller frakoble mange USB enheder gennem et enkelt kabel.



USB tastatur eller mus



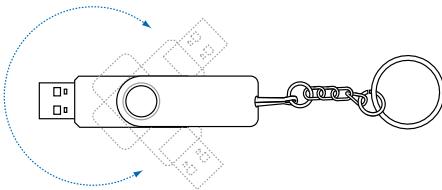
Monteringen af et eksternt USB tastatur vil lette dataindtastningen og gøre den mere komfortabel. Monteringen af en USB mus vil tillade Windows navigation og gøre den mere komfortabel. Både det eksterne USB tastatur og mus vil virke simultant med den bærbaras indbyggede tastatur og berøringsplade.



USB flash hukommelses disk



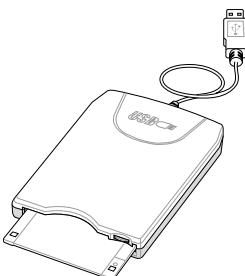
En USB flash hukommelsesdisk er et supplerende tilbehør, der kan erstatte en 1,44 MB diskette og levere lagring på op til adskillige hundrede megabytes, højere overføringshastighed, og større pålidelighed. Når den bruges i aktuelle operativsystemer, er det ikke nødvendigt med nogen drivere.



USB diskette drev



Denne Bærbare PC indeholder som option et diskette drev med USB interface, der accepterer en standard 1,44 MB (eller 720KB) 3,5-tommer diskette. Udløserknappen er på den øverste kant af diskettedrevet for let adgang, til forskel fra stationære PC, hvor udløserknappen sidder i bunden af diskettedrevet. Aktiviteten på diskettedrevet kan overvåges gennem LED på forsiden af diskettedrevet.



ADVARSEL! For at forhindre systemfejl, brug (sikker fjernelse af hardware) på proceslinien før USB diskettedrevet frakobles. Udløs disketten før transport af din Bærbare PC for at forhindre skader eller slag.

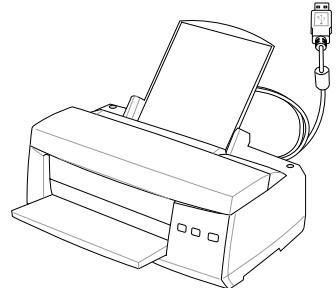
Supplerende forbindelser

Disse dele, kan hvis det ønskes, købes fra tredjeparts leverandører.

↪ Printer forbindelse



En eller flere USB printere kan bruges samtidig ved brug af en USB port eller USB hub.



Ordliste

ACPI (Advanced Configuration and Power Management Interface)

Moderne standard til at reducere strømforbruget i computere.

APM (Advanced Power Management)

Moderne standard til at reducere strømforbruget i computere.

AWG (Amerikansk kabeltykkelse)



BEMÆRK: Denne tabel er kun for generel reference og må ikke bruges, som kilde for den amerikanske standard for kabeltykkelse, eftersom denne tabel måske ikke er aktuel, eller komplet.

Tykkelse AWG	Diameter (mm)	Areal (mm ²)	R (ohm/km)	I@3A/mm ² (mA)	Tykkelse AWG	Diameter (mm)	Areal (mm ²)	R (ohm/km)	I@3A/mm ² (mA)
33	0.18	0.026	676	75	24	0.50	0.20	87.5	588
	0.19	0.028	605	85		0.55	0.24	72.3	715
32	0.20	0.031	547	93	22	0.60	0.28	60.7	850
	0.25	0.049	351	147		0.65	0.33	51.7	1.0 A
29	0.30	0.071	243	212	20	0.70	0.39	44.6	1.16 A
27	0.35	0.096	178	288		0.75	0.44	38.9	1.32 A
26	0.40	0.13	137	378	20	0.80	0.50	34.1	1.51 A
25	0.45	0.16	108	477		0.85	0.57	30.2	1.70 A

BIOS (Basic Input/Output System)

BIOS er et sæt rutiner, der påvirker hvordan computeren overfører data mellem computer komponenter, såsom hukommelse, diske og skærme. BIOS instruktionerne er indbygget i computerens ROM. BIOS parametrene kan konfigureres af brugeren gennem BIOS opsætningsprogrammet. BIOS kan opgraderes ved brug af det medfølgende hjælpeprogram til at kopiere en ny BIOS fil ind i EEPROM.

Bit (binær ciffer)

Repræsenterer den mindste datamængde, der bliver brugt af en computer. En bit kan have en af to værdier: 0 eller 1.

Boot

Boot betyder at starte computerens operativsystem ved at lade det ind i systemets hukommelse. Når betjeningsvejledningen instruerer dig om at "boote" dit system (eller computer), betyder det at du skal TÆNDE for din computer. "reboot" betyder at genstarte din computer. Når der bruges Windows 95 eller senere, vælges "Genstart" fra "Start | Luk ned..." og din computer vil genstarte.

Byte (Binær term)

En byte er en sammenhængende gruppe af otte bits. En byte bliver brugt til at repræsentere en enkelt alfanumerisk karakter, punktum, eller andet symbol.

Clock Throttling

Chipsæt funktion der tillader processorens hastighed, at blive stoppet og startet i en kendt arbejdscyklus. Clock Throttling bliver brugt til strømbesparelse, termisk administration og til at reducere processorhastigheden.

CPU (Central Processing Unit)

CPU, der nogle gange kaldes en “processor,” fungerer faktisk som “hjernen” i computeren. Den fortolker og eksekverer programkommandoer og behandler data, der er gemt i hukommelsen.

Enhedsdriver

En enhedsdriver er et specielt sæt instruktioner, der tillader en computers operativsystem at kommunikere med enheder, såsom VGA, audio, ethernet, printer, eller modem.

DVD

DVD er grundlæggende en større, hurtigere CD, der kan indeholde video, så vel som audio og computer data. Med disse kapaciteter og adgangstider, kan DVD diske forsyne dig med et dramatisk-udvidet antal farver, video i fuld bevægelse, bedre grafik, skarpere billeder og digital audio for en teater lignende oplevelse. DVD tilstræber at omkredse hjemmeunderholdning, computere og forretningsinformation med et enkelt digitalt format, som i det lange løb vil erstatte audio CD, videobånd, laserdiske, CD-ROM og videospil.

ExpressCard

ExpressCard indstik er 26 pin og understøtter ét ExpressCard/34mm eller ét ExpressCard/54mm ekspansionskort. Denne nye interface er hurtigere, idet den bruger en seriell bus til at understøtte USB 2.0 og PCI Express i stedet for den langsommere, parallelle bus i pc-kort indstikket (ikke kompatibelt med tidligere PCMCIA kort).

Hardware

Hardware er en generel term, der refererer til de fysiske komponenter på et computer system, inklusive perifere enheder, såsom printere, modemer, og pegeredskaber.

IDE (Integrated Drive Electronics)

IDE enheder integrerer med drevkredsløb direkte på selve drevet og eliminerer derved behovet for et separat adapter kort (som det er tilfældet med SCSI enheder). UltraDMA/66 eller 100 IDE enheder kan opnå op til 33MB/sek. overførsel.

Kensington® Lås

Kensington® lås (eller kompatible) tillader din Bærbar PC at blive sikret sædvanligvis med en wire og lås, der forhindrer din Bærbar PC i at blive fjernet fra et fast objekt. Nogle sikkerhedsprodukter kan også indeholde en bevægelsesdetektor, der sætter en alarm i gang, når computeren flyttes.

Laser klassificering

Efterhånden som lasere bliver mere og mere almindelige og bruges mere og mere, vokser nødvendigheden af at advare brugerne mod laserens farer. For at opfylde dette behov, blev laser klassificering etableret. De aktuelle klassifikationsniveauer varierer fra optisk sikker - der ikke behøver nogen kontrol (klasse 1) - til meget farlige, der kræver streng kontrol.

KLASSE 1: En klasse 1 laser eller lasersystemer udsender niveauer af optisk energi, der er sikker for øjet og som en konsekvens heraf kræver den ingen kontrol. Et eksempel på denne klasse lasersystem er de tyveriskannersystemer, der findes i de fleste supermarkeder, eller lasere der bruges i optiske drev.

A Appendiks

KLASSE 2 & KLASSE 3A: Klasse 2 og klasse 3A laser udsender synligt, continuous-wave (CW) optisk stråling, der ligger lidt over det maksimalt tilladelige niveau (MPE). Selv om disse lasere kan skade øjnene, er deres lysstyrke sædvanligvis så stor at den forårsager observatører til at kigge væk, eller blinke, før der sker skader på øjnene. Disse lasere har strenge administrative kontroller, der kræver placering af skilte, der advarer personel, om ikke at stirre direkte ind i strålen. Klasse 3A laser må ikke ses med optiske enheder.

KLASSE 3B: Klasse 3B lasere og klasse 3A lasere med et udgangssignal på 2,5 mW, er farlig for personer, som befinner sig i strålen og som ser direkte ind i strålen, eller ved spejlreflektioner. Disse lasere kan ikke producere farlig diffuse refleksioner. Personer der arbejder med disse lasere skal bære passende beskyttelsesbriller under al drift af laseren. Klasse 3B lasere har både administrative og fysiske kontrolforanstaltninger til at beskytte personellet. Fysiske kontroller inkluderer begrænset adgang til arbejdsområdet. Administrativ kontrol inkluderer specielle advarselskilte placeret udenfor indgange til laserens arbejdsområder og lamper udenfor indgangen, der advarer personel, når laseren er i brug.

KLASSE 4: Klasse 4 lasere er lasere med høj effekt, der vil kunne forårsage skader på ubeskyttede øjne og hud gennem intra-stråle syn og spektrale eller diffuse refleksioner. Som konsekvens deraf, må intet personel være i et rum, hvor klasse 4 laseren kører, uden passende øjenbeskyttelse.

PCI bus (Peripheral Component Interconnect Local Bus)

PCI bus er en specifikation, der definerer en 32-bit data bus grænseflade. PCI er en standard, der er meget udbredt blandt fabrikanter af udvidelseskort.

POST (Power On Self Test)

Når du tænder for computeren, vil den først køre igennem POST, en serie software-kontrolleret diagnostiske tests. POST kontrollerer systemhukommelsen, bundkortets kredsløb, skærm, tastatur, disketterdrev og andre I/O enheder.

RAM (Random Access Memory)

RAM (normalt kaldet "hukommelse") er det sted i computeren, hvor styresystemet, hjælpeprogrammerne og data i øjeblikket i brug midlertidigt opbevares. Herved kan det hurtigt nås af computerens processor i stedet for at skulle læses fra eller skrives til et langsommere lager som f.eks. harddisk eller optisk disk.

Suspend modus

I Save-to-RAM (STR) og Save-to-Disk (STD), er CPU'ens ur stoppet og de fleste af de perifere enheder på din Bærbar PC er sat i deres laveste aktive status. Din Bærbar PC går i dvale, når systemet har været passiv i en specificeret tid, eller manuelt, ved at bruge funktionstasterne. Indstilling af tidsrummet for både harddisk og video kan indstilles i opsætning i BIOS'en. Strøm LED blinker når din Bærbar PC er i STR modus. I STD modus, vil din Bærbar PC, se ud til at være SLUKKET.

System disk

Et system disk indeholder kærnefilerne fra operativsystemet og bruges til at boote operativsystemet.

Betroet platform-modul (TPM) (på udvalgte modeller)

TPM er en sikkerheds-hardware-enhed på systemkortet, som indeholder computerskabte nøgler til kodning. Det er en hardware-baseret løsning, som kan forhindre angreb fra hackere på jagt efter adgangskoder og koder til følsomme data. Med TPM kan pc'en eller Notebook køre programmer og foretage transaktioner og kommunikation mere sikkert.

Twisted-Pair kabel

Det kabel der bruges til at forbinde ethernet kortet til en vært (generelt en hub eller switch), bliver kaldt en straight-through twisted pair ethernet (TPE). Stikkene i enderne kaldes RJ-45 stik, som ikke er kompatibel med RJ-11 telefonstik. Hvis du forbinder to computere sammen, uden en hub imellem, skal der anvendes et krydset kabel.

UltraDMA/66 eller 100

UltraDMA/66 eller 100 er nye specifikationer for at forbedre IDE overføringshastighed. Til forskel for traditionelle PIO modus, som kun bruger den opadgående del af IDE kommandosignal til data overførsel, bruger UltraDMA/66 eller 100 både det opadgående og det nedadgående signal.

USB (Universal Serial Bus)

En ny 4-bens seriell bus til perifere enheder, der tillader brug af plug og play computer enheder såsom tastatur, mus, joystick, skanner, printer og modem/ISDN og som bliver automatisk konfigureret, når de er fysisk tilsluttet uden, at der skal installeres drivere eller genstartes. Med USB kan det traditionelle kabelkompleks på bagsiden af din PC blive elimineret.

Deklarationer og sikkerhedserklæring



DVD-ROM drev information

Din Bærbare PC leveres med et DVD-ROM drev som option, eller et CD-ROM drev. For at kunne se DVD titler, skal du først installere din egen DVD software. Tilhørende DVD software kan købes sammen med din Bærbare PC. DVD-ROM drev tillader dig at bruge både CD og DVD diske.

Regional afspilningsinformation

Afspilning af DVD titler involverer afkodning af MPEG2 video, digital AC3 audio og afkryptering af CSS beskyttet indhold. CSS (der somme tider omtales som kopibeskyttelse), er et navn, der er givet til den indholdsbeskyttelse, der bliver brugt af filmindustrien, for at tilfredsstille behovet for at beskytte mod ulovlig kopiering.

Selv om design reglerne som CSS pålægger CSS licenser er mange, er der en regel, der er mest relevant, nemlig afspilningsrestriktioner på regionalt indhold. For at kunne lave differentierede filmudgivelser er DVD video titler udgivet for en specifik geografisk region, som defineret i "Region Definitioner" herunder. Ophavsretslovene kræver at alle DVD film er begrænset til en bestemt region (sædvanligvis kodet til den region i hvilken den bliver solgt). Mens DVD film kan blive udgivet for flere regioner, kræver CSS design regler, at ethvert system, der kan afspille CSS krypteret indhold, kun må være i stand til at afspille en region.



BEMÆRK: Regionsindstillingen kan ændres op til fem gange ved brug af softwaren, derefter kan den kun afspille DVD film for den sidst indstillede region. Ændring af regionskode efter dette, vil kræve nulstilling på fabrikken, som ikke er dækket af garantien. Hvis nulstilling ønskes, vil fragt og nulstillingsomkostninger blive faktureret til brugeren.

Definition af regioner

Region 1

Canada, USA, USA Territorier

Region 2

Tjekkiet, Egypten, Finland, Frankrig, Tyskland, Golfstaterne, Ungarn, Island, Iran, Irak, Irland, Italien, Japan, Nederlandene, Norge, Polen, Portugal, Saudi Arabien, Skotland, Sydafrika, Spanien, Sverige, Schweiz, Syrien, Tyrkiet, Storbritannien, Grækenland, Tidligere Jugoslaviske Republik, Slovakiet

Region 3

Burma, Indonesien, Syd Korea, Malaysia, Filippinerne, Singapore, Taiwan, Thailand, Vietnam

Region 4

Australien, Caribien (undtaget USA Territorier), Central Amerika, New Zealand, Stillehavssørerne, Syd Amerika

Region 5

CIS, Indien, Pakistan, Resten af Afrika, Rusland, Nord Korea

Region 6

Kina

❑ Internt modem kompatibilitet

Din Bærbare PC leveres med internt modem der opfylder JATE (Japan), FCC (USA, Canada, Korea, Taiwan) og CTR21. Det interne modem er godkendt i overensstemmelse med rådsbeslutning 98/482/EC for paneuropæisk enkelt terminalforbindelse til det offentlige telefonnet (PSTN). Imidlertid, på grund af forskelle mellem de individuelle PSTN, der leveres i de forskellige lande, giver denne godkendelse, ikke i sig selv, en uforbeholden sikkerhed for vellykket drift på ethvert PSTN netværksstik. I tilfælde af problemer, skal du kontakte din udstyrsleverandør i første omgang.

Oversigt

Den 4. august 1998 traf europakommisionen beslutning om CTR 21 og den har været publiceret i den Official Journal fra EU. CTR 21 for alle ikke tale terminaludstyr med DTMF-opkald, som er beregnet til at blive tilkoblet til det analoge PSTN (Public Switched Telephone Network).

CTR 21 (Common Technical Regulation) Krav i forbindelse med tilkobling til det analoge switchede telefonnet af terminal udstyr (eksklusiv terminal udstyr, der understøtter tale-telefoni) i hvilken netværksadresse, hvis den findes, oprettes ved hjælp af dual tone multifrekvens signaler.

Deklaration af netværkskompatibilitet

Erklæring der skal afgives af fabrikanten til myndigheden og fabrikanten: "Denne deklaration vil indikere, at det netværk med hvilken udstyret er designet til at fungere med og specielle netværk, med hvilken dette udstyr kan have problemer med at arbejde sammen"

Deklaration af netværkskompatibilitet

Erklæring der skal afgives af fabrikanten til slutbruger: "Denne deklaration vil indikere, at det netværk med hvilken udstyret er designet til at fungere med og specielle netværk med hvilken dette udstyr kan have problemer med at arbejde sammen med. Fabrikanten skal også afgive en erklæring, der gør det klart, hvor netværkskompatibilitet er afhængig af den fysiske og software switch indstilling. Den vil også vejlede brugeren om at kontakte distributøren, hvis udstyret ønskes brugt på et andet netværk."

Optil nu har myndigheden CETECOM udgivet adskillige paneuropæiske godkendelser til brug af CTR 21. Resultater er Europas første modem, der ikke kræver reguleringsgodkendelse i hver enkelt europæiske land.

Ikke tale udstyr

Telefonsvarer og højtalertelefoner kan være underlagt standarden såvel som modemer, faxmaskiner, automatiske opkaldsmaskiner og alarmsystemer. Udstyr i hvilken sender-til- modtager kvaliteten af tale er kontrolleret af reguleringer (fx. håndfrie telefoner og i nogle lande også trådløse telefoner) er udelukket.

❑ Internt modem kompatibilitet (fortsat)

Denne tabel viser de lande, der aktuelt benytter CTR21 standard.

<u>Land</u>	<u>Anvendt</u>	<u>Flere test</u>
Østrig ¹	Ja	Nej
Belgien	Ja	Nej
Tjekkiet	Nej	Ikke relevant
Danmark ¹	Ja	Ja
Finland	Ja	Nej
Frankrig	Ja	Nej
Tyskland	Ja	Nej
Grækenland	Ja	Nej
Ungarn	Nej	Ikke relevant
Island	Ja	Nej
Irland	Ja	Nej
Italien	Venter	Venter
Israel	Nej	Nej
Liechtenstein	Ja	Nej
Luxemburg	Ja	Nej
Nederlandene ¹	Ja	Ja
Norge	Ja	Nej
Polen	Nej	Ikke relevant
Portugal	Nej	Ikke relevant
Spanien	Nej	Ikke relevant
Sverige	Ja	Nej
Schweiz	Ja	Nej
Storbritannien	Ja	Nej

Denne information er kopieret fra CETECOM og er viderebragt uden ansvar. For opdateringer til denne tabel, kan du besøge http://www.cetecom.de/technologies/ctr_21.html

¹ Nationale krav vil gælde hvis udstyret skal bruges til pulspringning (fabrikanterne kan angive i deres brugervejledning, at udstyret kun er beregnet til brug, der understøtter DTMF signaler, hvilket vil gøre yderligere testning overflødig).

I Nederlandene er yderligere test påkrævet for serie forbindelse og opkalds ID faciliteter.

F Federal communications commission erklæring

Denne enhed opfylder FCC reglerne, del 15. Drift er underlagt følgende to vilkår:

- Enheden må ikke udsende skadelig interferens, og
- Enheden skal acceptere al modtagen interferens, inklusive interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Enheden er blevet testet og er fundet til at opfylde grænseværdierne for en klasse B digital enhed, under del 15 af Federal Communications Commission (FCC) reglerne. Disse grænseværdier er designet til at levere fornuftig beskyttelse mod skadelig interferens i beboelsesinstallationer. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radioenergi og, hvis det ikke er installeret og brugt i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens på radiokommunikationen. Imidlertid, er der ingen garanti for, at der ikke vil optræde interferens i en given installation. Hvis dette udstyr forårsager interferens på radio eller fjernsynsmodtagelsen, som kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, er brugeren forpligtet til at prøve at afhjælpe interferensen ved hjælp af en, eller flere af følgende foranstaltninger:

- Reorienter eller finde en anden placering til modtageantennen.
- Forøge afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Forbinde udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb, end det, hvor modtageren er forbundet.
- Kontakt forhandleren, eller en erfaren radio/TV tekniker for hjælp.



ADVARSEL! Brugen af skærmet type netledning er påkrævet for at kunne opfylde FCC grænseværdier for udstråling og for at forhindre interferens til tætliggende radio og fjernsynsmodtagelse. Det er essentielt, at kun den medfølgende netledning bliver brugt. Brug kun skærmet kabel til at forbinde I/O enheder til dette udstyr. Du er advaret om, at ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den myndighed, der er ansvarlig for opfyldelse, kan ødelægge din autorisation til at bruge udstyret.

(Gentrykt fra Code of Federal Regulations #47, part 15.193, 1993. Washington DC: Office of the Federal Register, National Archives and Records Administration, U.S. Government Printing Office.)

CE CE mærkning advarsel

Dette er et Klasse B produkt, i et boligområde, kan dette produkt forårsage radio interferens, i hvilket tilfælde brugeren skal tage passende forholdsregler til afhjælpning.

FCC FCC krav til radiofrekvensinterferens

Enheden må kun bruges INDENDØRS på grund af dets drift i 5,15 til 5,25GHz frekvensområde. FCC kræver at dette produkt bliver brugt indendørs i frekvensområdet fra 5,15 til 5,25GHz for at reducere potentialet for skadelig interferens til nabo-kanalerne på det mobile satellit system.

Radarer med høj udgangseffekt er allokeret, som primær bruger af frekvensområdet mellem 5,25 GHz og 5,85 GHz. Disse radarstationer kan forårsage interferens med og/eller beskadige denne enhed.



VIGTIGT! Denne enhed og dens antenne må ikke placeres sammen med, eller opereres sammen med en anden antenne eller sender.

FCC "FCC Radio Frequency (RF) Exposure Caution Statement"

Dette udstyr opfylder FCC grænser for strålingseksposering i ukontrollerede omgivelser. For at opretholde FCC RF-kravene vedrørende eksponering, skal du følge brugermanualens betjeningsanvisninger. Dette udstyr er beregnet for funktion inden for et frekvensområdet 5.15 GHz til 5.25GHz og må kun bruges indendørs.



FCC advarsel: En hvilken som helst ændring eller modifikation, der ikke er udtrykkeligt godkendt af parten ansvarlig for overensstemmelse, kan medføre brugerens tab af retten til at bruge dette udstyr. "Producenten erklærer, at dette apparat er begrænset til kanalerne 1 til 11 inden for 2.4GHz frekvensen i specificeret fast programmel kontrolleret i USA."

R&TTE Direktiv (1999/5/EC)

Nedenstående punkter er udført og anses for relevante og tilstrækkelige for R&TTE (Radio & Telecommunications Terminal Equipment) direktiv:

- Essentielle krav som i [Artikel 3]
- Beskyttelseskrev for sundhed og sikkerhed som i [Artikel 3.1a]
- Testet for elektrisk sikkerhed i overensstemmelse med [EN 60950]
- Beskyttelse mod elektromagnetisk kompatibilitet i [Artikel 3.1b]
- Testet for elektromagnetisk kompatibilitet i [EN 301 489-1] & [EN 301]
- Testet i overensstemmelse med [489-17]
- Effektiv brug af radiospektret som i [Artikel 3.2]
- Radio test i overensstemmelse med [EN 300 328-2]



Kanaler for trådløs drift for forskellige domæner

N. Amerika	2,412-2,462 GHz	Ch01 gennem CH11
Japan	2,412-2,484 GHz	Ch01 gennem Ch14
Europa ETSI	2,412-2,472 GHz	Ch01 gennem Ch13



Begrænsning på trådløse frekvensbånd i Frankrig

Nogle områder i Frankrig har begrænsninger på nogle frekvensbånd. Den “worst case” maksimum autoriserede effekt indendørs er:

- 10mW for hele 2,4 GHz båndet (2400 MHz–2483,5 MHz)
- 100mW for frekvenser mellem 2446,5 MHz og 2483,5 MHz



BEMÆRK: Kanal 10 til 13 inklusive opererer i båndet 2446,6 MHz til 2483,5 MHz.

Der er få muligheder for udendørs brug: På privat ejendomme eller på private ejendomme hos offentlige personer, er brug underkastet en foreløbig autoriserings procedure hos Forsvarsministeriet, med en maksimal autoriseret effekt på 100mW i 2446,5–2483,5 MHz båndet. Udendørs brug på offentlige områder er ikke tilladt.

Bruges som listet nedenfor, for hele 2,4 GHz båndet:

- Maksimum autoriseret effekt indendørs er 100mW
- Maksimum autoriseret effekt udendørs er 10mW

Brug på båndet fra 2400–2483,5 MHz er tilladt med en EIRP på mindre end 100mW indendørs og mindre end 10mW udendørs:

01 Ain Orientales	02 Aisne	03 Allier	05 Hautes Alpes
08 Ardennes	09 Ariège	11 Aude	12 Aveyron
16 Charente	24 Dordogne	25 Doubs	26 Drôme
32 Gers	36 Indre	37 Indre et Loire	41 Loir et Cher
45 Loiret	50 Manche	55 Meuse	58 Nièvre
59 Nord	60 Oise	61 Orne	63 Puy du Dôme
64 Pyrénées Atlantique	66 Pyrénées	67 Bas Rhin	68 Haut Rhin
70 Haute Saône	71 Saône et Loire	75 Paris	82 Tarn et Garonne
84 Vaucluse	88 Vosges	89 Yonne	90 Territoire de Belfort
94 Val de Marne			

Disse krav bliver sandsynligvis ændret over tid, hvilket tillader dig at bruge dit trådløse LAN kort i flere områder af Frankrig. Kontroller venligst med ART, for den seneste information (www.art-telecom.fr)



BEMÆRK: Dit WLAN kort transmitterer mindre end 100mW, men mere end 10mW.

UL sikkerhedsnoter

Kræves for UL 1459, der dækker telekommunikations (telefon) udstyr, der er beregnet til at blive elektrisk forbundet til et telekommunikationsnetværk, der har en driftsspænding til jord, der ikke overstiger 200V spids, 300V spids til spids og 105V rms, og installeret eller brugt i overensstemmelse med National Electrical Code (NFPA 70).

Når du anvender din Bærbare PC modem, skal grundlæggende sikkerhedsregler altid overholdes, for at reducerer risikoen for brand, elektriske stød og personskader, inklusive det følgende:

- **Brug ikke din** Bærbare PC tæt ved vand, for eksempel, tæt på et badekar, vaskekumme, køkkenvask eller vaskebalje, i en våd kælder eller tæt på en svømmepøl.
- **Brug ikke din** Bærbare PC under en elektrisk storm. Der kan være en fjern risiko for elektriske stød fra lynnedslag.
- **Brug ikke din** Bærbare PC i nærheden af en gaslækage.

Kræves for UL 1642 der dækker primære (ikke opladelige) og sekundære (opladelige) lithium batterier til brug som strømkilde i produkter. Disse batterier indeholder metallisk lithium, eller en lithium legering, eller en lithium ion og mange består af en enkelt elektrokemisk celle, eller to, eller flere celler forbundet i serie, parallel, eller begge dele, der konverterer kemisk energi til elektrisk energi, med en irreversibel, eller reversibel kemisk reaktion.

- **Smid ikke** din Bærbare PC batteripakke på åben ild, eftersom de kan eksplodere. Kontroller med de lokale bestemmelser for mulige specielle affaldsinstruktioner for at reducere risikoen for personskader, på grund af brand eller ekslosion.
- **Smid ikke** strømforsyninger eller batterier fra andre enheder, for at reducere risikoen for personskader, på grund af brand eller ekslosion. Brug kun UL certificerede strømforsyninger, eller batterier der leveres af fabrikanten eller autoriserede forhandlere.



Krav til strømsikkerhed

Produkter med elektriske strømværdier op til 6A og som ikke vejer mere end 3Kg skal bruge godkendte el ledninger, der er større end eller lig med: H05VV-F, 3G, 0,75mm² eller H05VV-F, 2G, 0,75mm².

Sikkerhedsinformation for Nord-Europa (for lithium-ion-batterier)

CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. (English)

OPGELET!! Als de batterij niet correct is geplaatst bestaat ontploffingsgevaar. Vervang de batterij alleen door hetzelfde of een equivalent type dat door de fabrikant is aanbevolen. Gooi lege batterijen weg volgens de richtlijnen van de fabrikant. (Dutch)

ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente. (Italian)

VORSICHT! Explosionsgetahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers. (German)

ADVARSEL! Lithiumbatteri - Eksplorationsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren. (Danish)

WARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion. (Swedish)

VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan sousittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti. (Finnish)

ATTENTION! Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant. (French)

ADVARSEL! Eksplorationsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner. (Norwegian)

標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。 (Japanese)

Sikkerhedsinformation for optisk drev

Information om lasersikkerhed

Interne eller eksterne optiske drev, der bliver solgt med denne Bærbare PC indeholder KLASSE 1 LASER PRODUKT. Laser klassifikationen kan findes i ordlisten i slutningen af denne betjeningsvejledning.



ADVARSEL! Udførelse af justeringer eller udførelse af procedurer andre end dem, der er specificerede i denne brugervejledning kan resultere i farlig laserstråling. Prøv ikke på at adskille det optiske drev. For din sikkerheds skyld, skal det optiske drev serviceres af en autoriseret serviceforhandler.

Advarsel om service



ADVARSEL! USYNLIG LASER STRÅLING NÅR DEN ÅBNES. STIR IKKE DIREKTE IND I STRÅLEN ELLER GENNEM OPTISKE INSTRUMENTER.

CDRH Regulativer

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) i U.S.A. Food and Drug Administration implementerede reguleringer for laser produkter den 2. august, 1976. Disse reguleringer gælder for laser produkter fremstillet efter 1. august, 1976. Opfyldelse er påkrævet for produkter der markedsføres i USA.



ADVARSEL! Hvis der bruges kontrolforanstaltninger, eller justeringer, eller procedurer andre end dem, der er specificeret heri, eller i installationsvejledningen for laserproduktet, kan det resultere i skadelig strålingsfare.

C Macrovision Corporation produktnote

Dette produkt indeholder teknologi, der er beskyttet af loven om ophavsret og fra visse U.S.A. patenter og andre intellektuelle rettigheder der ejes af Macrovision Corporation og andre rettighedshavere. Brug af denne ophavsretslige beskyttede teknologi, skal være autoriseret af Macrovision Corporation, og er kun beregnet til brug i hjemmet og andet begrænset brug *medmindre andet er autoriseret af Macrovision Corporation*. Omvendt konstruktion eller adskillelse er forbudt.

CTR 21 Godkendelse (for Bærbare PC med indbygget modem)

Danish

•Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonet som enkeltnørstet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige nettermæringispunkter på de offentlige telefonet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.

Dutch

„Dit apparaat is goedkeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.“

English

“The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.”

Finnish

“Tämä laite on hyväksytty neuvoon päättöksen 98/482/EY mukaisesti liittettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäiden puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksytty ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäiden puhelinverkkojen liitystöpisteissä.

Ongelmiin ilmetessä otakaa viipymättä yhteyttä laitteeseen toimittajan.”

French

“Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison de réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.”

German

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Einrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlusspunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an Ihren Fachhändler wenden.“

Greek

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για πανευρωπαϊκή σύνδεση μαζεύματος τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μαζεύματος (PSTN), σύμφωνα με την απόφευκτη 98/482/EK του Συμβουλίου: επομένως, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορους χώρες, η έγκριση δεν παρέχει με αποτέλεσμα εξασφάλιση επαρκείας λειτουργίας σε κάθε σημείο παύλων του δίκτυου PSTN.

Εάν ανακύψουν προβλήματα, δια πέμπτη καιτ' αρχής να απελύθευτε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

Italian

„La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la concessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.”

Portuguese

„Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.”

„Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública comutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por si sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.”

“Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alltjämt anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkändheten emellertid inte i sig själv en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen.”

Spanish

“Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alltjämt anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkändheten emellertid inte i sig själv en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen.”

Swedish

A Appendiks

Bærbare PC Information

Denne side er beregnet til, at holde styr på information, om din Bærbare PC til fremtidig reference eller til teknisk support. Gem denne brugervejledning på et sikkert sted, hvis kodeordsfelterne er udfyldt.

Brugers navn: _____ **Brugers telefon:** _____

Fabrikant: _____ **Model:** _____ **Serienummer:** _____

Skærmstørrelse: _____ **Opløsning:** _____ **Hukommelsesstørrelse:** _____

Forhandler: _____ **Sted:** _____ **Købsdato:** _____

Harddisk fabrikant: _____ **Kapacitet:** _____

Fabrikant af optisk drev: _____ **Type:** _____

BIOS Version: _____ **Dato:** _____

Tilbehør: _____

Tilbehør: _____

Software

Operativsystem: _____ **Version:** _____ **Serienummer:** _____

Software: _____ **Version:** _____ **Serienummer:** _____

Software: _____ **Version:** _____ **Serienummer:** _____

Sikkerhed

Supervisors navn: _____ **Supervisors kodeord:** _____

Brugernavn: _____ **Bruger kodeord:** _____

Netværk

Brugernavn: _____ **Kodeord:** _____ **Domæne:** _____

Brugernavn: _____ **Kodeord:** _____ **Domæne:** _____